



МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования

«ЮЖНО-УРАЛЬСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ГУМАНИТАРНО-
ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»

(ФГБОУ ВО «ЮУрГГПУ»)

ФАКУЛЬТЕТ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ

На правах рукописи

КАЗАНЦЕВА ЕКАТЕРИНА СЕРГЕЕВНА

**ФОРМИРОВАНИЕ ЯЗЫКОВОЙ КОМПЕТЕНЦИИ
СТУДЕНТОВ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ АУТЕНТИЧНЫХ
МАТЕРИАЛОВ**

Направление подготовки 44.04.01. Педагогическое образование

Теория и практика преподавания иностранных языков в высшей школе

Диссертация на соискание академической степени магистра

Проверка на объем заимствований:
73,39 % авторского текста

Выполнил (а):
Студент (ка) группы ЗФ-303-142-2-1
Казанцева Е.С.

Работа рекомендована к защите
рекомендована/не рекомендована

зав. кафедрой немецкого языка, доктор
педагогических наук, профессор
Быстрай Е. Б.

Научный руководитель:
кандидат педагогических наук, доцент
Райсвих Ю.А.

Быстрай

Челябинск
2022

Содержание

ВВЕДЕНИЕ	3
ГЛАВА 1. ФОРМИРОВАНИЕ ЯЗЫКОВОЙ КОМПЕТЕНЦИИ У СТУДЕНТОВ КАК ПЕДАГОГИЧЕСКАЯ ПРОБЛЕМА	10
1.1 Современное состояние проблемы формирования языковой компетенции у студентов бакалавров	10
1.2 Система формирования языковой компетенции студентов	28
1.3 Педагогические условия формирования языковой компетенции студентов	39
Выводы по главе 1	50
ГЛАВА 2. ЭКСПЕРИМЕНТАЛЬНАЯ РАБОТА ПО ФОРМИРОВАНИЮ ЯЗЫКОВОЙ КОМПЕТЕНЦИИ У СТУДЕНТОВ	52
2.1 Цель, задачи и этапы экспериментальной работы	52
2.2 Реализация системы формирования языковой компетенции и комплекса педагогических условий	61
2.3 Анализ и интерпретация результатов экспериментальной работы по формированию языковой компетенции	69
Выводы по главе 2	72
ЗАКЛЮЧЕНИЕ	74
СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННЫХ ИСТОЧНИКОВ	76
Приложение	87

ВВЕДЕНИЕ

На сегодняшний день межкультурная коммуникация занимает важное место в современном мире и имеет большое влияние на сферу образования. Поскольку общество нуждается в развитии международных отношений, система образования требует постоянных педагогических инноваций и изменений. Современное образование предполагает не только подготовку высококвалифицированных специалистов, но и индивидуумов, которые способны принимать активное участие в социальных процессах и адаптироваться в обществе. Оно направлено на формирование у обучающихся таких компетенций как профессиональная и социальная мобильность, конкурентоспособность, самостоятельность в принятии решений, способность к межкультурному взаимодействию. Вследствие этого, овладение иностранным языком как средством общения является приоритетной задачей процесса обучения.

Согласно требованиям Федеральных государственных образовательных стандартов, которые предъявляются к содержанию и уровню подготовки студентов-бакалавров, выпускник должен владеть иностранным языком на уровне, позволяющим получать и оценивать информацию в области профессиональной деятельности из зарубежных источников. Кроме того, выпускники вуза должны быть готовы осуществлять диалог культур и взаимодействовать с различными культурами, то есть, владеть коммуникативной компетенцией, важной частью которой является языковая компетенция.

Успешное осуществление межкультурной коммуникации обучающихся напрямую зависит от языковой подготовки. Использование на занятиях аутентичных материалов, которые отражают реалии страны изучаемого языка, может способствовать более эффективному процессу обучения. Средства обучения, взятые из реальных источников, позволяют

создать в образовательном процессе ситуации общения приближенные к реальным. Оригинальные материалы и речевые образцы носителей языка могут содействовать успешному овладению иностранным языком и создать познавательную мотивацию у обучающихся

Таким образом, актуальность исследования обусловлена необходимостью рассмотрения вопроса формирования языковой компетенции как целостной системы в процессе иноязычной подготовки обучающихся, поскольку языковая компетенция является важной составляющей профессиональной деятельности.

На основе анализа методической и психолого-педагогической литературы мы определили цель, объект, предмет и задачи исследования.

Цель исследования – разработка и реализация системы формирования языковой компетенции студентов и апробация выделенных педагогических условий.

Объект исследования – процесс обучения иностранному языку в системе высшего профессионального образования. **Предмет** исследования – процесс формирования языковой компетенции с использованием аутентичных материалов. На основе темы исследования нами выдвинута **гипотеза**, согласно которой мы считаем, что уровень сформированности языковой компетенции студентов будет возрастать, если:

1. На основе принципов коммуникативной направленности, личностно-ориентированной направленности, а также системно-деятельностного и практико-ориентированного подходов разработать и проверить эффективность системы формирования языковой компетенции, внедрив её в образовательный процесс вуза.
2. Выдвинуть и апробировать в рамках экспериментальной работы педагогические условия системы:
 - применение кейс-метода в образовательном процессе;

- отбор и применение на практике иноязычных аутентичных материалов;

- реализация метапредметной направленности процесса преподавания иностранного языка.

В соответствии с целью, объектом, предметом и гипотезой исследования мы выдвигаем следующие **задачи**:

- изучить проблему формирования языковой компетенции в теоретическом аспекте;

- рассмотреть понятие языковой компетенции, определить её структуру и содержание;

- разработать критериально-уровневую систему по подготовке бакалавров к осуществлению иноязычного общения;

- разработать кейсы, выявить их эффективность в процессе применения на практике;

- провести эксперимент по реализации системы формирования языковой компетенции в образовательном процессе с целью проверки эффективности системы с применением кейс-метода;

- определить результативность выявленных и научно обоснованных педагогических условий, провести анализ полученных результатов.

Теоретико-методологическую основу исследования составляют: основные положения методики обучения иностранным языкам (И.Л. Бим, Н.Д. Гальскова, Е.Н. Соловова, Н.И. Гез, Е.И. Пассов, А.А. Миролубов, А.Н. Шамов, П.Б. Гурвич, И.А. Зимняя, М.В. Ляховицкий, Е.М. Верещагин, Р.К. Миньяр-Белоручев, И.В. Рахманов, Г.В. Рогова, С.Ф. Шатилов, В.С. Цетлин); исследования в вопросах формирования языковой компетенции (Н. Хомский, Е.Н. Соловова, Д.И. Слобин, С. Савиньон, Р.П. Мильруд, С. Муаран, Л.Ф. Бахман, М.Н. Вятютнев, Д. Хаймс, Г.В. Колшанский, Д.И.

Изаренков, В.В. Сафонова, Е.Н. Дудина, Ян Ван Эк, А.А. Миролубов, А.Л. Бердичевский, Дж. Равен, И.А. Зимняя, А.К. Маркова, А.В. Хуторской, Е.И. Пассов, И.Л. Бим, Л.Н. Черноватый, С.Ф. Шатилов); теория системно-деятельностного подхода (Н.В. Кузьмина, И.В. Блауберг, В.П. Беспалько, А.Г. Кузнецова, Г.П. Щедровицкий, В.И. Михеев, В.А. Якунин, А.В. Хуторской, Н.В. Садовский, Э.Г. Юдин, В.П. Сухов); теория практико-ориентированного подхода (А.В. Хуторский, В.Д. Шадриков, Н.В. Шестак, Ф.Г. Ялалов, Л.В. Павлова, А.В. Савицкая, Е.А. Сазанова); теории и концепции принципов педагогического исследования (Э. Багирли, Р.Ф. Салахов, Р.И. Салахова, Р.И. Ахметшина, М.А. Очилова, С. Хаджиев); фундаментальные положения по работе с аутентичными материалами (Г.И. Ворониной, К.С. Кричевской, Е.В. Носовича, О.П. Мильруд, Г.Г. Жоглиной, R.C. Scarcella, J. Harmer, А.А. Миролубова, Н.Г. Соловьёвой, В.В. Сафоновой, М.Е. Медведева).

Для проверки выдвинутой нами гипотезы на различных этапах исследования применялись следующие методы:

- теоретические: анализ, синтез, систематизация, обобщение методических и теоретических аспектов проблемы, а также нормативно-правовой базы;
- эмпирические: тестирование, анкетирование, опрос, наблюдение, констатирующий, формирующий и контрольный эксперимент, метод статистической обработки данных.

Опытно-экспериментальная база исследования. Исследование проводилось в несколько этапов в период с 2019 по 2021 гг. на базе Южно-Уральского государственного гуманитарно-педагогического университета. В эксперименте приняли участие 26 человек. На первом этапе (январь 2019 – июнь 2019) изучалось общее состояние проблемы в теоретическом аспекте, происходил анализ нормативно-правовых документов, разрабатывался понятийный аппарат исследования, строилась теоретико-методологическая

основа исследования. На этом этапе разработана система формирования языковой компетенции и проведён констатирующий эксперимент. На втором этапе (ноябрь 2019 – апрель 2020) выдвинуты условия успешного функционирования системы, разработаны кейсы на основе аутентичных материалов. Также подготовлена и проведена опытно-экспериментальная работа по внедрению в образовательный процесс разработанной системы и проверке эффективности выдвинутых условий. Целью третьего этапа (май 2020 – декабрь 2021) являлся анализ, обобщение и интерпретация полученных в ходе эксперимента данных. Кроме того, нами выявлены положительные и отрицательные моменты экспериментальной проверки эффективности системы формирования языковой компетенции.

Научная новизна исследования заключается в следующем:

- постановка и решение актуальной проблемы использования аутентичных материалов в процессе обучения иностранному языку;
- разработка системы формирования языковой компетенции обучающихся;
- выявление и научное обоснование комплекса педагогических условий по формированию языковой компетенции обучающихся;
- подтверждение практической значимости разработанной системы для развития языковой компетенции обучающихся.

Теоретическая значимость исследования обусловлена следующими положениями:

- более подробно рассмотрена сущность понятий «компетенция», «языковая компетенция», что вносит вклад в конкретизацию и улучшение категориального аппарата;
- конкретизированы и упорядочены критерии отбора иноязычных аутентичных материалов;

– теоретически обоснована системы формирования языковой компетенции с точки зрения системно-деятельностного и практико-ориентированного подходов, описаны её компоненты;

– предложены критерии определения уровня сформированности языковой компетенции студентов.

Практическая значимость исследования определяется следующими положениями:

– создание критериев для комплексной оценки уровня сформированности языковой компетенции;

– разработка и внедрение в образовательный процесс системы формирования языковой компетенции с применением кейс-метода на аутентичном материале.

На защиту выносятся следующие положения:

1. Системно-деятельностный и практико-ориентированный подходы подразумевают организацию процесса образования как единства разных видов деятельности объединённых и упорядоченных для достижения основной цели – высокого уровня сформированности языковой компетенции студентов.
2. Разработанная система, которая включает в себя целевой, содержательный, организационно-функциональный и оценочно-результативный компоненты направлена на повышение эффективности процесса обучения и способствует формированию высокого уровня сформированности языковой компетенции студентов.
3. Реализация разработанной системы на практике и её результативность обусловлены следующими педагогическими условиями: применение кейс-метода в образовательном процессе, отбор и применение на практике иноязычных аутентичных материалов, реализация

метапредметной направленности процесса преподавания иностранного языка в вузе.

Апробация и внедрение результатов исследования: Основные положения диссертационного исследования нашли отражение в сборниках «Актуальные вопросы филологии, переводоведения и лингводидактики в контексте межкультурного взаимодействия» (г. Чебоксары, 2021 г.) и «Современные образовательные технологии как ресурс совершенствования профессиональной компетентности педагога» (г. Челябинск, 2022) в виде статей. Разработанные кейсы на аутентичном материале апробированы в ходе работы со студентами 2 курса факультета иностранных языков по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), направленность (профиль): Английский язык. Иностранный язык. на базе ФГБОУ ВПО «Южно-Уральского государственного гуманитарно-педагогического университета».

Структура и объём работы: Диссертация включает в себя введение, две главы, заключение, список использованных источников (94 наименования), приложение, 5 таблиц, 4 рисунка.

ГЛАВА 1. ФОРМИРОВАНИЕ ЯЗЫКОВОЙ КОМПЕТЕНЦИИ У СТУДЕНТОВ КАК ПЕДАГОГИЧЕСКАЯ ПРОБЛЕМА

1.1 Современное состояние проблемы формирования языковой компетенции у студентов бакалавров

Современная концепция высшего профессионального образования предполагает организацию учебного процесса таким образом, чтобы он основывался на компетенциях, которыми должен обладать выпускник. Владение такими ключевыми компетенциями как социальная, коммуникативная, социально-информационная, когнитивная и специально профессиональная обеспечивает подготовку профессионала в определённой сфере деятельности.

Совет Европы принял следующие ключевые компетенции:

1. Политическая и социальная компетенции (способность брать на себя ответственность, формулировать и выдвигать решения, участвовать в их реализации, толерантность к представителям разных культур и религий, проявление сопряженности личных интересов с потребностями предприятия и общества, участие в функционировании демократических институтов).
2. Межкультурная компетенция (способствует положительным взаимоотношениям между представителями разных национальностей, этнокультур и религий, пониманию и уважению друг друга).
3. Коммуникативная компетенция (определяет владение технологиями устного и письменного общения на разных языках, в том числе и компьютерного программирования, включая общение через Интернет).

4. Социально-информационная компетенция (характеризует владение информационными технологиями и умение критически относиться к социальной информации, распространяемой СМИ).
5. Персональная компетенция (готовность к постоянному повышению образовательного уровня, стремление к самосовершенствованию и развитию, высокая потребность в актуализации и реализации своего личностного потенциала, способность самостоятельно приобретать новые знания и умения) [27].

Основная цель при обучении иностранному языку – это формирование коммуникативной компетенции в совокупности её компонентов: языковой (лингвистической), речевой, социокультурной, компенсаторной и учебно-познавательной [58]. Развитие коммуникативной компетенции обучающихся невозможно без сформированной языковой компетенции.

Понятие «языковая компетенция» ввёл Н. Хомский примерно в середине XX века. Языковую компетенцию учёный понимал, как систему процессов порождения языковых высказываний. Н. Хомский противопоставил данное понятие термину «использование языка». Различие значений этих терминов рассматривалось как разница между знанием «говорящего-слушающего» о языке и применением языка в практике общения и деятельности человека. Н. Хомский стремился остаться в рамках строго лингвистического исследования, поэтому он пытался абстрагироваться от реальных речевых актов и выделял тот факт, что имеет в виду «идеального говорящего-слушающего», т.е. абстрактно мыслимого носителя языка. Реального же носителя языка со всеми его речевыми особенностями он считал объектом не лингвистического, а психологического, социологического и дидактического исследования [70]. Согласно его теории, компетентный говорящий или слушающий должен уметь понимать и образовывать предложения по моделям, а также видеть

сходства и различия в значениях двух выражений. Таким образом, Н. Хомский полагал, что языковая компетенция представляет собой идеальные грамматические знания, которые соотносятся со знанием языковой системы (обозначает состояние, а не процесс), что послужило основой для критики со стороны социолингвистов [69]. Так, американский учёный Д. Хаймс, критикуя концепцию Н. Хомского, отмечает, что «существуют правила употребления, без которых правила грамматики бесполезны». Данные правила управляют производством и пониманием высказываний в соответствии с ситуацией, в которой осуществляется речевая деятельность [84]. Таким образом, Д. Хаймс расширил понятие языковой компетенции, которая понималась до этого как языковая способность, а также ввёл термин коммуникативной компетенции, обозначающее совокупность языковых навыков и знаний говорящего/слушающего об использовании языка в изменяющихся ситуациях и условиях речи.

Д.И. Слобин точно сформулировал содержание этих понятий и указал на разницу «между тем, что человек теоретически способен говорить и понимать, и тем, что он на самом деле говорит и понимает в конкретных ситуациях» [57].

М.Н. Вятютнев считал, что языковая компетенция — «это приобретённое интуитивное знание небольшого количества правил, которые лежат в основе построения глубинных структур языка, преобразуемых в процессе общения в разнообразные высказывания, т. е. в поверхностные структуры. Знание правил не означает обязательного умения формулировать их». По мнению исследователя, языковая компетенция — это лишь составная часть в процессе овладения языком. Таким образом, владение языком включает в себя языковую и коммуникативную компетенции [16].

Г.В. Колшанский трактует понятие языковой компетенции шире, оно значит «способность любого человека усваивать любую языковую систему

на основе единого логического мыслительного аппарата, свойственного человеку и его мышлению как отражению закономерностей единого материального мира» [30]. Он обращает внимание на её единство как системы, части которой подчинены целям выражения тех или иных мыслительных форм и категорий. Стоит отметить, что ни словарь, ни грамматика, ни фонетический состав языка в отдельности не могут обеспечить функционирование языка как средства общения. Поэтому языковая компетенция предполагает «соблюдение адекватности языковой формы и ситуативной роли партнёров по коммуникации». Таким образом, конечной целью овладения иностранным языком является «способность и умение участвовать в иноязычной коммуникации, породить и воспринимать иноязычную речь в соответствии с реальной ситуацией общения и в степени заданной прагматической целью обучения».

Рассмотрим дальнейшее развитие понятия языковой компетенции в теории обучения иностранному языку в зарубежной науке.

Французская исследовательница С. Муаран определяет языковую компетенцию как знание фонетических, лексических, грамматических и текстуальных моделей языковой системы, а также умение оперировать ими в своём высказывании.

Французский учёный С. Савиньон под языковой компетенцией понимает грамматическую компетенцию — способность узнавать лексические, морфологические, синтаксические и фонологические особенности языка и манипулировать ими [90].

Голландский учёный Ян ван Эк языковую компетенцию понимает, как способность создавать и интерпретировать грамматически правильные высказывания, которые состоят из слов, употреблённых в своём традиционном, внеконтекстном значении, т. е. в значении, которое обычно придают этим словам носители языка. Автор считает, что языковая

компетенция представляет собой основу коммуникативной способности для любого уровня её сформированности [92].

Американский лингвист Л.Ф. Бахман описал подробную структуру языковой компетенции, в состав которой входят компетенции: организационная, включающая в себя грамматическую и текстуальную, и прагматическая, состоящая из иллокутивной и социолингвистической [83]. Организационная компетенция состоит из способностей, связанных с владением формальной структурой языка, которые необходимы для создания или узнавания грамматически правильных предложений, охвата их пропозиционального содержания и упорядоченного соединения в текст. Грамматическая компетенция обуславливает выбор слов для выражения конкретных значений, их форму и расположение в высказываниях для выражения пропозиций, а также их материальное воплощение в виде звуков или письменных знаков. Текстуальная компетенция включает знание условностей соединения высказываний в текст. Прагматическая компетенция отличается от организационной тем, что она связана с отношениями между лицами, которые используют язык, и конкретным контекстом общения. Л.Ф. Бахман полагает, что она включает иллокутивную компетенцию, т. е. знание прагматических условностей исполнения нужных функций языка, и социолингвистическую, т. е. знание соответствующих социокультурных условностей использования этих функций в заданном контексте.

В связи с постоянными изменениями, возникновением новых разработок в области лингвистики, методики и педагогики изменился не только процесс преподавания, но и практическое овладение иностранным языком. Это привело к переменам как в материале, так и в целях и задачах обучения. Основное внимание уделяется предмету общения и его результатам. Таким образом, произошли изменения в понятии «языковая компетенция». Термин стал использоваться в методике обучения

иностранным языкам и социолингвистике и определяется как речевая способность индивида.

На сегодняшний день, однако, не существует единой трактовки понятия «языковая компетенция». Согласно анализу развития содержания понятия в современной теории обучения иностранным языкам, данный термин обозначает совокупность языковых знаний, навыков и умений, овладение которыми позволяет осуществлять иноязычную речевую деятельность в соответствии с языковыми нормами изучаемого языка в различных сферах деятельности, а также способствует развитию языковых способностей обучаемых.

В отечественной науке А.Л. Бердичевский высказал мысль о формировании лингвистической, лингвострановедческой и коммуникативной компетенций. В данной формулировке речь идёт о том, что лингвистическая и лингвострановедческая компетенции представляют собой основу для овладения коммуникативной компетенцией, т. е. являются ее компонентами. Вслед за И.А. Зимней автор определяет лингвистическую компетенцию как «знание системы языка и правил ее функционирования в иноязычной коммуникации, т. е. лингвистическая компетенция включает наличие языковых средств с определенным коммуникативным потенциалом, знание языковых средств и их функций, владение фоновыми механизмами речевой деятельности» [27]. Лингвистическая компетенция предполагает овладение языковой деятельностью на иностранном языке на функциональной основе и «гибкость языкового сознания» (по Т.М. Дридзе) обучающихся. Это умение использовать языковые средства для целей общения, а также позволяет отличать правильные в языковом отношении высказывания от неправильных и формулировать правила языка. А.Л. Бердичевский считает, что для овладения языком в ходе речевой деятельности, необходимо знание языка, овладение языковой деятельностью, системой иностранного языка, т.е. лингвистическая

компетенция является предпосылкой для коммуникативной, так как речевая деятельность происходит только благодаря тому, что коммуниканты владеют системой языка.

И.Л. Бим добавляет в языковую компетенцию социолингвистические аспекты, определяя ее как «владение языковыми средствами, процессом порождения и распознавания текста» [7].

По мнению Е.В. Тихомировой языковая компетенция проявляется в верном употреблении лингвистических форм на иностранном языке (фонология, морфология, лексика, синтаксис), и выделяет такое коммуникативное умение языковой компетенции: способность строить правильные, с точки зрения норм изучаемого языка, собственные высказывания и воспринимать чужие [64].

Д.И. Изаренков определяет языковую компетенцию как «знание единиц языка всех уровней (фонетического, лексического, словообразовательного, морфологического и синтаксического). Он считает, что необходимо также знать «правила оперирования этими единицами каждого уровня для построения единиц более высокого уровня иерархии вплоть до коммуникативных синтаксических единиц. Другая сторона формирования языковой компетенции связана с формированием способности на основе строительного языкового материала и правил комбинирования единицами языка строить неограниченное число коммуникативных единиц определённой семантики» [28].

В.В. Сафонова считает, что структура языковой компетенции состоит из следующих компонентов:

1. Языковые знания о правилах лексико-грамматического оформления фраз и сверхфразовых единиц в изучаемых видах речевых произведений (РП); знания о произносительных нормах оформления иноязычной речи, интонационно-синтаксических нормах построения изучаемых фраз, сверхфразовых единиц, дискурса, а также знания об

общих и специфических способах выражения универсальных категорий в родном и иностранном языках.

2. Языковые навыки распознавания лексических и грамматических высказываний на иностранном языке; декодирования языковых понятий и представлений в РП на иностранном языке; образно-схематического представления языковой информации о правилах построения и оформления фраз и сверхфразовых единств на иностранном языке; фонетического, лексико-грамматического, интонационно-синтаксического оформления высказываний в соответствии с литературными нормами.
3. Языковые способности к лингвистическому наблюдению и обобщению его результатов в виде правил (вербальных и образно-схематических) и языковых алгоритмов [55].

Согласно Р.К. Миньяр-Белоручеву языковая компетенция это — «знание системы языка и правил оперирования языковыми средствами в процессе речевой деятельности» [36].

Исходя из анализа интерпретации языковой компетенции как зарубежными, так и отечественными исследователями, можно сделать следующие выводы:

1. Языковая компетенция признана базовым компонентом коммуникативной компетенции, коммуникативная компетенция не может быть сформирована без языковой компетенции.
2. Большая часть учёных определяет языковую компетенцию как знание языковой системы изучаемого языка на всех уровнях (фонологическом, лексическом, грамматическом) грамматических правил построения предложения.
3. Некоторые авторы (И.Л. Бим, В.В. Сафонова, С. Муаран, Ян ван Эк и др.) включают в языковую компетенцию навыки и умения

использования этих знаний в речевой деятельности на иностранном языке.

На наш взгляд, французский исследователь С. Муаран наиболее полно и точно определила языковую компетенцию, раскрывая три аспекта языка: фонетику, лексику, грамматику. Кроме того, она включает в это понятие умение применять данные знания и навыки на практике общения и строить верные грамматические высказывания. На этом базируются четыре вида речевой деятельности и овладение иностранным языком, что является одним из главных условий успешного окончания высшего образования.

В соответствии с требованиями ФГОС ВПО к результатам освоения основных образовательных программ бакалавриата выпускник по направлению подготовки 050100 Педагогическое образование должен владеть одним из иностранных языков на уровне, который позволяет получать и оценивать информацию в области профессиональной деятельности из зарубежных источников (ОК-10) [67]. Согласно требованиям основной образовательной программы бакалавриата вуза, она должна содержать лабораторные практикумы и практические занятия по модулям базовой части, которые формируют у обучающихся умения и навыки в области большого числа дисциплин, включая иностранный язык.

Согласно ФГОС ВПО по направлению 44.03.05 педагогическое образование (с двумя профилями подготовки) выпускник бакалавр должен быть готов решать следующие профессиональные задачи:

- педагогическая деятельность:
- 1. Изучение возможностей, потребностей и достижений обучающихся в области образования.
- 2. Обучение и воспитание в сфере образования в соответствии с требованиями образовательных стандартов.

3. Использование технологий, соответствующих возрастным особенностям обучающихся и отражающих специфику предметных областей.
4. Организация взаимодействия с общественными и образовательными организациями, детскими коллективами и родителями (законными представителями), участие в самоуправлении и управлении школьным коллективом для решения задач профессиональной деятельности.
5. Формирование образовательной среды для обеспечения качества образования, в том числе с применением информационных технологий.
6. Обеспечение охраны жизни и здоровья обучающихся во время образовательного процесса.
 - проектная деятельность:
 1. Проектирование содержания образовательных программ и современных педагогических технологий с учетом особенностей образовательного процесса, задач воспитания и развития личности через преподаваемые учебные предметы.
 2. Моделирование индивидуальных маршрутов обучения, воспитания и развития обучающихся, а также собственного образовательного маршрута и профессиональной карьеры.
 - научно-исследовательская деятельность:
 1. Постановка и решение исследовательских задач в области науки и образования.
 2. Использование в профессиональной деятельности методов научного исследования.
 - культурно-просветительская деятельность:

1. Изучение и формирование потребностей детей и взрослых в культурно-просветительской деятельности.
2. Организация культурного пространства.
3. Разработка и реализация культурно-просветительских программ для различных социальных групп [68].

Языковая компетенция представляет собой сложный и многоаспектный термин, обозначающий совокупность языковых знаний, навыков и умений, овладение которыми позволяет осуществлять иноязычную речевую деятельность в соответствии с языковыми нормами изучаемого языка в различных сферах деятельности, а также способствует развитию языковых способностей обучаемых.

Проблеме формирования языковой компетенции и анализу её структуры в теории и методике обучения иностранным языкам уделяли внимание как зарубежные, так и отечественные учёные. Например, Ян ван Эк утверждает, что языковая компетенция является одним из главных компонентов коммуникативной компетенции. Он полагает, что основу языковой компетенции составляет способность человека правильно конструировать грамматические формы и выполнять синтаксические построения в соответствии с нормами конкретного языка [92].

В монографии Совета Европы 2001 г. языковая компетенция трактуется как знание словарных единиц и владение определёнными формальными правилами, посредством которых словарные единицы преобразуются в осмысленное высказывание. Структура языковой компетенции состоит из следующих компонентов: лексическая, грамматическая, семантическая, фонологическая, орфографическая и орфоэпическая компетенции [42]. Далее рассмотрим более подробно содержание и характеристики каждого компонента, которые составляют основу языковой компетенции исходя из концепции учёных Совета Европы.

Лексическая компетенция в данном документе базируется на знаниях словарного состава языка, который содержит лексические и грамматические элементы, а также способность их использовать в речи [59]. Лексические элементы включают:

- фразеологические единицы,
- фразеологизмы-предложения,
- речевые штампы, несущие определенную функциональную нагрузку,
- пословицы и поговорки,
- устаревшие устойчивые сочетания,
- устойчивые сочетания,
- идиомы, утратившие мотивировку значения,
- усилительные конструкции,
- фразовые глаголы,
- сложные предлоги,
- регулярные сочетания слов.

Так как грамматика конкретного языка может быть рассмотрена как совокупность правил, которые позволяют составлять упорядоченные цепочки элементов, то есть строить предложения, то грамматическая субкомпетенция включает в себя способность понимать и выражать определенный смысл, оформляя его в виде фраз и предложений, построенных по правилам данного языка (в отличие от механического воспроизведения заученных образцов). Грамматическая структура любого языка характеризуется сложной организацией. В настоящее время есть целый ряд существенно отличающихся друг от друга теорий и моделей построения предложений. Следовательно, необходим осознанный выбор теории для того, чтобы преподаватели понимали её роль для практических целей. В монографии Совета Европы приводятся параметры и категории,

которые традиционно используются при грамматическом описании языка. Описание грамматического строя языка включает конкретизацию следующих понятий: элементов, категорий, классов, структур, процессов и видов связей. Для формирования грамматической компетенции у обучающихся на иностранном языке в документе Совета Европы предполагается усвоение морфологии и синтаксиса изучаемого языка [42].

Следует напомнить, что морфология изучает внутреннюю организацию слов, различные способы формообразования, а также фонетически обусловленные вариации морфем и морфологически обусловленные фонетические вариации. Синтаксис в свою очередь изучает сочетаемость и порядок следования слов в предложении (на уровне категорий, элементов, классов, структур, процессов, видов связей, которые часто представляются в виде правил.

Учёные Совета Европы определяют семантическую компетенцию обучающихся как знание возможных способов выражения определённого значения слова и умение использовать данные способы выражения в процессе коммуникации, т. е. усвоение лексической, грамматической и прагматической семантики слова [42].

Лексическая семантика занимается вопросами значения слова, например, слово в общем языковом контексте:

- референция,
- коннотация,
- способы выражения некоторых общих понятий,
- синонимия/антонимия,
- гипонимия,
- сочетаемость,
- родовидовые отношения,
- компонентный анализ,

- переводческие соответствия.

Грамматическая семантика изучает значение грамматических форм, категорий, структур и процессов. Прагматическая семантика занимается логическими отношениями, такими как индукция, пресуппозиция, импликация и т. д. Очевидным является то, что без осмысления значения языковых явлений невозможно формирование иноязычных коммуникативных способностей.

Семантическая компетенция является фундаментом для осмысления структуры изучаемого языка и отражает единство языка и мышления, что «сводится, в конце концов, к тому, что средства выражения, начиная от простого звучания и кончая самыми тонкими синтаксическими и иными формами, абсолютно неотделимы от соответственных понятий: слова перестают быть словами, если отнять у них их значение». Очевидно, что невозможно сформировать иноязычные коммуникативные способности без осознания значений того или иного языкового явления.

Фонологическая компетенция трактуется в монографии как знание и умение воспринимать и воспроизводить иноязычную речь и включает:

- звуковые единства языка (фонемы) и их варианты (аллофоны);
- артикуляционно-акустические характеристики фонем (например, звонкость, лабиализация, назализация и т. д.);
- фонетическую организацию слов (слоговая структура, последовательность фонем, словесное ударение, тона);
- ударение и ритм;
- интонацию;
- редукцию гласных;
- сильные и слабые формы;
- ассимиляцию;
- выпадение конечного гласного.

Исходя из концепции учёных Совета Европы, орфографическая компетенция подразумевает знание символов, которые используются для создания письменного текста, а также умение их распознавать и изображать на письме [42]. В алфавитных системах иностранных языков учащиеся должны знать:

- форму букв (печатных и рукописных, заглавных и строчных),
- написание слов, в том числе общепринятых обращений,
- знаки и правила пунктуации,
- общепринятые условные обозначения, типы шрифтов и т. д.,
- общеизвестные символы.

Обучение письменной речи реализуется в процессе овладения обучающимися набором соответствующих знаний, речевых навыков и коммуникативных умений, необходимых для создания письменного текста, который служит средством общения в профессиональной сфере и в повседневной жизни.

Изучающим иностранный язык зачастую необходимо прочитать вслух подготовленный текст или произнести слово, которое они встречали только в письменном тексте. Для этого в монографии Совета Европы предусматривается развитие орфоэпической компетенции [42]. Данная субкомпетенция определяется как умение правильно прочитать слово по его графической форме и включает:

- знание правил правописания;
- умение пользоваться словарем, знание традиционно используемых систем транскрипции;
- умение соотносить знаки пунктуации с членением и интонационным оформлением текста;

– умение определить по контексту значение слова или синтаксической конструкции в случаях омонимии, так называемой грамматической полисемии и пр.

А.А. Бондаренко и М.Л. Каленчук в своей работе утверждают, что орфоэпическая компетенция состоит в практическом освоении норм произношения и владении этими нормами в двух видах речевой деятельности: говорении и чтении [11]. Орфоэпия напрямую связана с орфографией и фонетикой, поскольку без знания звуков, правильного их интонирования и написания слов тяжело овладевать орфоэпическими умениями и навыками. Н.С. Рождественский полагал, что чем выше культура устного слова, чем правильнее орфоэпически говорят ученики – тем правильнее они пишут [52].

В отечественной теории и методике обучения иностранным языкам также существует ряд концепций, демонстрирующих разнообразие в определении структуры языковой компетенции. Так, в содержание данного понятия Н.Д. Гальскова включает знания о системе изучаемого языка и сформированные на их основе навыки оперирования языковыми средствами общения (лексико-грамматическими и фонетическими) [18].

Наиболее развернутую и подробную структуру языковой компетенции из отечественных ученых предложила В.В. Сафонова в своей монографии. Она включает в состав ЯК следующие компоненты:

1. Языковые знания о правилах лексико-грамматического оформления фраз и сверхфразовых единств в изучаемых видах речевых произведений (РП), произносительных нормах оформления иноязычной музыки, интонационно-синтаксических нормах построения изучаемых фраз, сверхфразовых единств, дискурса, общих и специфических способах выражения универсальных категорий в родном и иностранном языках.

2. Языковые навыки включают в себя распознавание лексически и грамматически приемлемых высказываний на иностранном языке, декодирование языковых понятий и представлений в РП на иностранном языке, образно-схематическое представление языковой информации о правилах построения и оформления фраз и сверхфразовых единств на иностранном языке, фонетическое, лексико-грамматическое, интонационно-синтаксическое оформление высказываний в соответствии с литературными нормами.
3. Языковые способности к лингвистическому наблюдению и обобщению его результатов в виде правил (вербальных и образно-схематических) и языковых алгоритмов [56].

Понятие «языковая компетенция» с момента его возникновения претерпевало многочисленные изменения и до сих пор не существует единого толкования данного термина. Проанализировав определение языковой компетенции как отечественными, так и зарубежными учёными, можно сделать вывод о том, что языковая компетенция представляет собой одну из основных компонентов коммуникативной компетенции, получая при этом различные названия: лингвистическая, языковая или грамматическая компетенция. Функционирование коммуникативной компетенции невозможно без опоры на языковую компетенцию. В зависимости от количества компонентов языковая компетенция получает различное наполнение. Анализ структуры языковой компетенции в работах различных исследователей показывает, что её основными компонентами являются знания лексических, фонетических и грамматических явлений языка, умения распознавать эти явления и оперировать полученными знаниями.

На основании вышеизложенного можно отметить, что в методике обучения иностранным языкам существуют разные концепции структуры языковой компетенции, отличающиеся разнообразием компонентного

состава. Тем не менее, общими и основными компонентами языковой компетенции следует считать фонетическую, лексическую и грамматическую субкомпетенции, которые необходимо целенаправленно формировать на всех этапах изучения иностранного языка.

1.2 Система формирования языковой компетенции студентов

В настоящее время овладение иностранным языком является важной составляющей подготовки студентов. Выпускник вуза должен быть готов осуществлять межкультурное общение и вести диалог культур. Исходя из этого, процесс обучения иностранному языку необходимо организовывать так, чтобы он был направлен на формирование коммуникативной компетенции, важной частью которой является языковая компетенция. Поэтому возникает необходимость создания системы формирования языковой компетенции студентов, которая бы логично представляла структуру и характеристики данного процесса, а также отражала цели, содержание и результат. Процесс обучения по формированию языковой компетенции студентов реализуется через определённые методологические подходы. Подход представляет собой теоретико-методологическую основу педагогического исследования. Учёные по-разному трактуют понятие «методологический подход». Н. Стефанов рассматривает его как комплекс принципов, определяющих общую цель и план соответствующей деятельности [62]. Согласно Э.Г. Юдину и И.В. Блаубергу методологический подход является основополагающей методологической ориентацией исследования. Учёные определяют данное понятие как «точку зрения, с которой рассматривается объект изучения (способ определения объекта, как понятие или принцип, руководящий общей стратегией исследования)» [8]. Мы придерживаемся определения Н.В. Ипполитовой, рассматривая методологический подход как набор определённых идей, выявляющих общую научную позицию исследователя, принципов, находящихся в основе стратегий исследовательской деятельности, и способов, приемов, которые способствуют реализации избранной стратегии в практической деятельности [29].

В основе нашего исследования лежит системно-деятельностный подход, который является основополагающим для реализации ФГОС. Согласно пункту 7.2 ФГОС ВПО, методологическую основу образовательной программы бакалавриата составляет формирование общекультурных компетенций выпускников, т.е. компетенций социального взаимодействия, самоорганизации и самоуправления системно-деятельностного характера. В вузе должна быть сформирована социокультурная среда, созданы условия, необходимые для всестороннего развития личности обучающихся.

В современном мире системно-деятельностный подход является не только эффективным средством улучшения качества образования, но и приоритетным направлением модернизации систем обучения в мировом образовательном пространстве. Данный подход ориентирован на достижение определенных результатов, приобретение значимых компетенций. Кроме того, он является базой для реализации основной образовательной программы образования и ориентируется на достижение главного результата – развитие личности обучающегося, признание решающей роли содержания образования и способов организации образовательной деятельности и учебного сотрудничества в достижении целей личностного и социального развития человека [32].

В системно-деятельностном подходе личность, которая изучает иностранный язык, является субъектом социальной деятельности и решает определенные задачи, в то время как язык представляет собой объект изучения и инструмент деятельности.

Системно-деятельностный подход состоит в том, что процесс обучения рассматривается как совместное взаимодействие, сотрудничество, а не просто передача знаний от педагога к обучающимся. Таким образом, обучающиеся становятся активными субъектами учебно-познавательной деятельности и пользователями иностранного языка [47].

При системно-деятельностном подходе компетенции формируются в ходе решения определенных задач в деятельности с использованием определенных стратегий. Решение подобных задач напрямую связано с деятельностью субъекта. Следовательно, понятие «деятельность» является ключевым в системно-деятельностном подходе.

При изучении иностранного языка одним из основных видов деятельности является речевая. Она, согласно «общевропейским компетенциям» подразумевает «практическое применение коммуникативной компетенции и составляющей её языковой компетенции в определённой сфере общения в процессе восприятия и, или порождения устных и письменных текстов, направленное на выполнение конкретной коммуникативной задачи» [35]. Одним из основных отличий системно-деятельностного подхода является самооценка и самоконтроль, поскольку любая деятельность предполагает наличие какого-то результата. Таким продуктом овладения иноязычной культурой при системно-деятельностном подходе является «интегрированное сложное умение управлять всей деятельностью человека в диалоге культур и основой для дальнейшего самосовершенствования в самообразовании» [40]. Такое «интегрированное сложное умение» и является ничем иным как сформированной компетенцией.

Из всего вышесказанного следует подчеркнуть, что актуализация системно-деятельностного подхода при его систематичном применении будет способствовать более эффективному формированию языковой компетентности в процессе преподавания иностранного языка, так как результаты обучения при использовании системно-деятельностного подхода носят личностно значимый и социальный характер результатов образования. Использование данного подхода позволяет более гибко усваивать знания, а также самостоятельно изучать материал в некоторых

областях. Кроме того, системно-деятельностный подход способствует повышению уровня мотивации и заинтересованности обучающихся.

В современном мире иностранный язык становится неотъемлемой частью практической и интеллектуальной деятельности человека. В связи с этим, меняется отношение к его изучению и методике преподавания. Одним из эффективных подходов в обучении иностранному языку является практико-ориентированный подход, который направлен на организацию процесса обучения иностранному языку на основе активной профессиональной деятельности обучающихся и их личной заинтересованности. В процессе обучения при использовании данного подхода обучающиеся работают над практическим решением проблемы и применяют на практике приобретённые знания. А.В. Хуторской, В.Д. Шадриков, Н.В. Шестак, Ф.Г. Ялалов, Л.В. Павлова, А.В. Савицкая, Е.А. Сазанова и другие учёные уделяли внимание проблеме формирования практико-ориентированной образовательной среды.

Существует, по крайней мере, три пути к системе практико-ориентированного обучения. Наиболее узкий путь связывает практико-ориентированное обучение с формированием профессионального опыта студентов при погружении их в профессиональную среду в ходе учебной, производственной и преддипломной практики (Ю. Ветров, Н. Клушина). Второй путь (авторы Т. Дмитриенко, П. Образцов) при практико-ориентированном обучении предполагает использование профессионально-ориентированных технологий обучения и методик моделирования фрагментов будущей профессиональной деятельности на основе профессионально направленного изучения профильных и непрофильных дисциплин. Третий, наиболее широкий путь, в соответствии с которым практико-ориентированное образование направлено на приобретение кроме знаний, умений, навыков опыта практической деятельности с целью достижения профессионально и социально значимых компетентностей. Это

обеспечивает вовлечение студентов в работу и их активность, сравнимую с активностью преподавателя [61].

Реализация практико-ориентированного подхода способствует совершенствованию существующих образовательных программ и технологий создания условий для подготовки студентов, обладающих качественно новым уровнем профессиональных компетенций, готовых к профессиональной деятельности в современных условиях [61].

Помимо подходов теоретико-методологическую основу системы образуют принципы обучения. Принцип коммуникативной направленности предполагает овладение иностранным языком как средством социального взаимодействия, обеспечивает готовность обучающихся к общению с представителями иностранных культур. Важно отметить, что главным условием этого принципа является обучение через общение. В связи с этим, необходимо максимально приблизить условия обучения процессу реального общения. Коммуникативная направленность обучения предусматривает в качестве объекта усвоения целостные языковые комплексы, из которых состоит высказывание, объединение этих комплексов и использование их в различных условиях при выполнении определённых речевых задач [5].

Принцип личностно-ориентированной направленности имеет своей целью учёт индивидуальных особенностей и способностей обучающихся, их эмоций и настроений, личностного опыта, интересов и потребностей, а также постепенное развитие всех этих параметров. Данный принцип представляет собой такую организацию взаимодействия преподавателя и студентов, которая формирует у последних способность быть субъектами, ставить и реализовывать свои цели, направленные в последующем на их самореализацию [54].

Принцип деятельностного характера включает в себя обучение, которое нацелено на формирование способностей к межкультурному

взаимодействию. Процесс обучения носит деятельностный характер, выраженный во внешней или внутренней умственной активности обучающихся. Реализации принципа деятельностного характера способствует использование на занятиях различных форм взаимодействия обучающихся. Это позволяет самостоятельно осуществлять коммуникативную деятельность, т.е. проявить себя в качестве полноправного участника этой деятельности, принимать активное участие в образовательном процессе [45].

Системно-деятельностный и практико-ориентированный подходы легли в основу системы формирования языковой компетенции студентов и составляют её методологическую базу. Разработанная система включает в себя следующие компоненты: целевой, содержательный, организационно-функциональный и оценочно-результативный. Все компоненты системы находятся в непосредственной взаимосвязи между собой и ориентированы на высокий уровень сформированности языковой компетенции студентов. Система представлена схематически на рисунке 1. Рассмотрим каждый компонент системы более подробно.

Целевой компонент подразумевает цель, своего рода прогнозируемый результат, который должен быть получен в ходе данного педагогического исследования. Под целью исследования мы подразумеваем формирование у обучающихся языковой компетенции как составляющей коммуникативной компетенции. В свою очередь под языковой компетенцией понимается способность использовать иностранный язык как средство коммуникации, а также возможность выражать свои мысли, идеи, желания на данном языке устно или графически. Именно целевой компонент определяет назначение системы, а также обеспечивает её функционирование.

Содержательный компонент системы находится в непосредственной зависимости от целевого компонента, т.е. направлен на формирование

ключевых составляющих языковой компетенции, а именно лексической, фонетической и грамматической. Помимо этого, он взаимосвязан с теоретико-методологической основой системы. Именно подходы и принципы обучения определяют его содержание, какие умения и навыки необходимо формировать, чтобы осуществлять общение на иностранном языке. Содержательный компонент включает в себя три блока: презентационный, формирующий и контролирующий.

Первый блок подразумевает предъявление языкового материала и является своего рода базой содержательного компонента. Этот блок включает в себя презентацию лексических и фонетических единиц и грамматических конструкций, их первичное закрепление. Именно на этом этапе студенты получают те необходимые знания, которые подготавливают и создают основу для последующего формирования языковой компетенции. Второй блок содержательного компонента подразумевает дальнейшую работу с введённым языковым материалом, его активизацию и отработку. Посредством постоянной отработки и выполнения упражнений можно способствовать формированию того или иного умения. Благодаря целенаправленным действиям умения совершенствуются и закрепляются. Третий блок имеет своей целью контроль качества усвоения языкового материала, оценивание полученных результатов. Показателями сформированности умений является выполнение действий без предварительного обдумывания, быстро, точно и правильно. При необходимости этот блок также предусматривает дальнейшие мероприятия по регулированию образовательного процесса, в том случае, если умения не сформированы на достаточно высоком уровне.

Организационно-функциональный компонент подразумевает применение на занятиях большого многообразия средств обучения (аудиальных, визуальных, технических, дидактических), что, безусловно, воздействует на мотивацию с положительной стороны. Важнейшим

фактором этого компонента является такая организация процесса обучения, которая бы способствовала высокой работоспособности и активности обучающихся, в максимальной степени обеспечивая овладение знаниями и умениями и, тем самым, осуществляя образовательную, воспитательную и развивающую функции. Также одним из основополагающих аспектов является интерактивная деятельность, различные методы и формы взаимодействия обучающихся.

Под оценочно-результативным компонентом системы мы понимаем оценку уровня сформированности языковой компетенции у студентов. Согласно результатам данной оценки, мы выделяем три уровня: низкий, средний и высокий.

Низкий уровень сформированности языковой компетенции характеризуется тем, что обучающийся владеет определёнными теоретическими знаниями, однако испытывает затруднения при практическом использовании языка. Это объясняется недостаточным словарным запасом, знанием наиболее употребляемых, распространённых и довольно простых фраз и конструкций. Здесь мы можем говорить о наличии лишь фрагментарных знаний и неумении применять их в любой ситуации на практике. Низкий уровень может указывать на недостаточный уровень мотивации при достижении цели, отсутствие потребности в изучении, неумение анализировать и корректировать собственную деятельность.

Средний уровень определяется владением языковой компетенцией, однако не в полной мере и не во всех аспектах. Обучающийся не испытывает больших затруднений в процессе коммуникации, может быстро реагировать и выражать свою точку зрения на различные темы, однако имеющихся знаний и умений недостаточно для осуществления полноценной коммуникации. Обучающийся не до конца сконцентрирован при достижении цели, но владеет навыками самоанализа. Имеется достаточное

стремление к достижению цели, а также по большей части удовлетворённость результатами.

Высокий уровень сформированности языковой компетенции характеризуется отсутствием языковых барьеров при практическом использовании иностранного языка, способностью и готовностью к межкультурной коммуникации. Эту способность определяют глубокие знания, прочные умения и навыки, их адекватная оценка, а также стремление к взаимодействию. Учащийся осознаёт значимость и ценность своих умений, стремится к дальнейшему росту и развитию. Владение языковой компетенцией на высоком уровне является результатом системы формирования языковой компетенции студентов. Определение уровня сформированности языковой компетенции определяется через оценку конечных результатов деятельности, а также личностного отношения к ней обучающихся. Это необходимо для выявления новых форм, средств, технологий обучения, повышения качества образования в высшей школе.

Таким образом, представленная система выступает одним из возможных вариантов решения проблемы исследования. Она опирается на системно-деятельностный подход и практико-ориентированный подходы. Система включает в себя четыре компонента: целевой, содержательный, организационно-функциональный и оценочно-результативный. Содержательный компонент представлен тремя блоками: предъявление языкового материала, формирование навыков, контроль.

Положительную результативность системы обеспечивает соблюдение выдвинутых нами **педагогических условий:**

1. Применение кейс-метода при обучении иностранному языку.
2. Отбор и применение на практике иноязычных аутентичных материалов.
3. Реализация метапредметной направленности процесса преподавания иностранного языка.

Взаимосвязь каждого компонента системы между собой обуславливает её целостность, системность и эффективность.

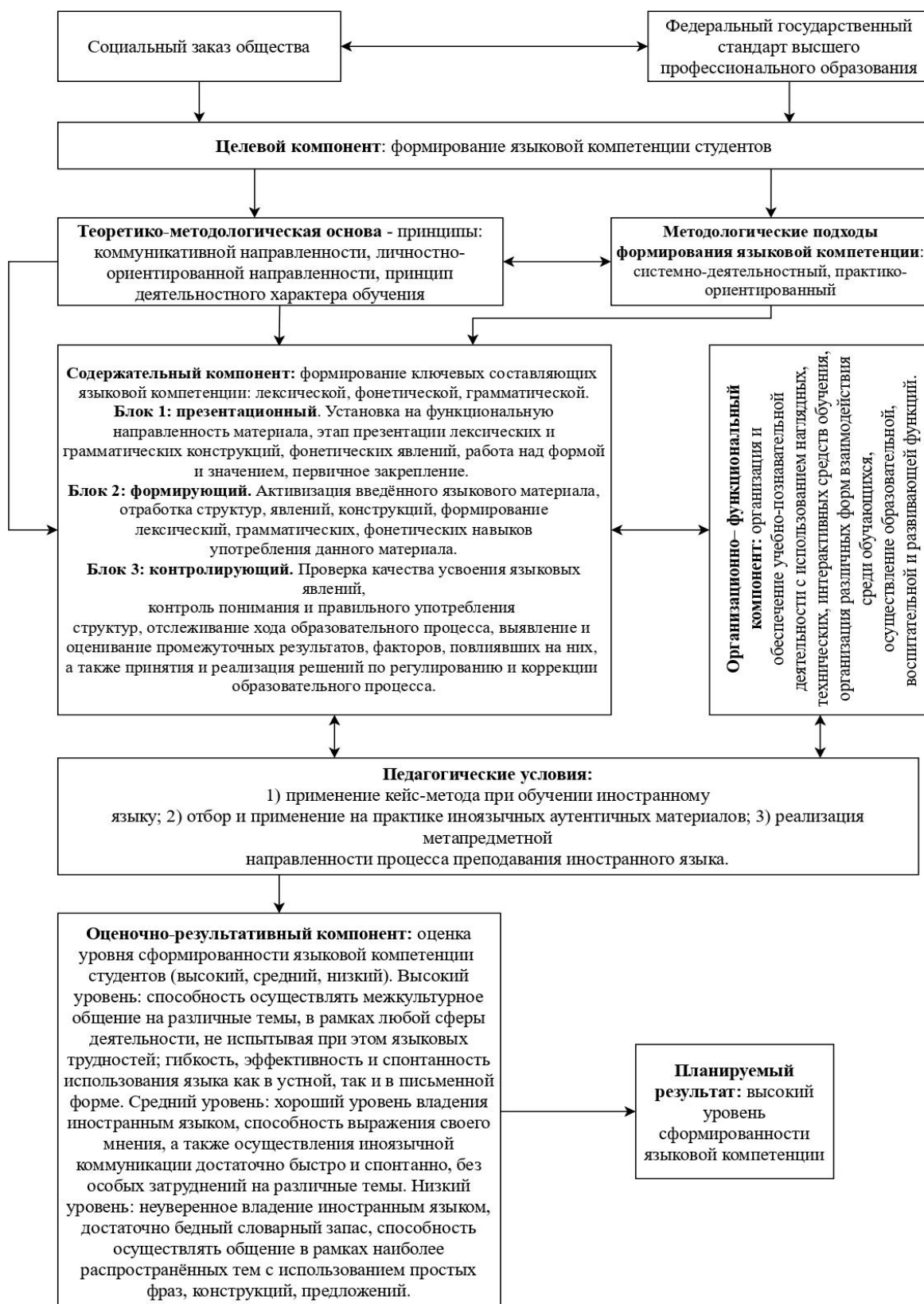


Рисунок 1 – схема формирования языковой компетенции студентов

1.3 Педагогические условия формирования языковой компетенции студентов

В образовательном процессе та или иная система может успешно функционировать при соблюдении определённых педагогических условий. Педагогические условия включают в себя цель, содержание, средства, методы и формы обучения.

В словаре русского языка С.И. Ожегова «условие» рассматривается как обстоятельство, от которого что-то зависит, некие правила, установленные в определённой области жизни, обстановка, в которой что-либо происходит [43]. Психологи считают, что «условие» — это совокупность внутренних и внешних причин, которые влияют на психологическое развитие человека, ускоряющих или замедляющих его, определяющих процесс развития, его динамику и конечные результаты [39]. Педагоги полагают, что «условие» представляет собой совокупность изменяющихся природных, социальных, внешних и внутренних факторов, которые оказывают разностороннее влияние на развитие человека, становление его личности, а также поведение, воспитание и обучение [51].

Исходя из вышеизложенного, понятие «педагогическое условие» может быть охарактеризовано следующими признаками:

1. Это совокупность причин, факторов, воздействий, обстоятельств.
2. Педагогические условия оказывают влияние на обучение, развитие, воспитание и становление личности человека.
3. Педагогические условия могут динамически воздействовать на образовательные и воспитательные процессы, ускоряя или замедляя их, а также изменяя конечные результаты.

В нашей системе мы выделяем следующие педагогические условия:

1. Применение кейс-метода в процессе обучения иностранному языку.

2. Отбор и применение на практике иноязычных аутентичных материалов.
3. Реализация метапредметной направленности процесса преподавания иностранного языка.

Современная организация учебного процесса требует существенных изменений в подходах и механизмах реализации образовательных стандартов. Реализацию данной задачи частично можно решить при использовании в образовательном процессе кейс-метода. В нашей стране данный метод является относительно новым, в то время как на Западе и в США используется достаточно давно.

Рассмотрим определение данного понятия с точки зрения различных авторов. Например, Гарвардская Школа Бизнеса рассматривает данный метод как «метод обучения», где преподаватели и студенты принимают непосредственное участие в решении задач и обсуждении деловых ситуаций. Студенты читают, изучают и обсуждают кейсы, которые подготовлены в письменной форме и составлены на основе опыта реальных людей, работающих в сфере предпринимательства. Данные кейсы являются основой для дискуссии в классе под руководством преподавателя. Таким образом, метод кейсов включает в себя особый вид учебного материала, и особые приемы использования данного материала в учебном процессе.

А.М. Деркач определяет кейс-метод как «активный метод обучения, который основан на организации преподавателем в группе студентов обсуждения задания, представляющего собой описание конкретной ситуации с явной или скрытой проблемой» [25]. Ключевым, по его мнению, в данном понятии является обсуждение конкретной ситуации с проблемой. Л.И. Корнеева, Ю.И. Корнеева рассматривают кейс-метод как развёрнутую ситуационную задачу с сопутствующими данными [31]. А.А. Абдукадыров говорит о кейс-методе как о современной образовательной технологии, основанной на анализе проблемной ситуации, сочетающей в себе

одновременно ролевые игры, проектные методы, и ситуационный анализ [1]. Мы придерживаемся мнения Е. Шимутиной и считаем, что кейс-метод — это технология взаимодействия для краткосрочного обучения на основе вымышленных или реальных ситуаций, направленная не только на усвоение знаний, но и на формирование у обучающихся новых умений [78]. Её основная цель – развить умение работать с различными проблемами и находить их решения, научиться работать с материалом. Кейс-метод, по мнению большинства современных исследователей, представляет собой анализ конкретной ситуации, которая заставляет использовать приобретённые знания и применить их на практике.

Основная деятельность преподавателя при внедрении кейс-метода в образовательный процесс сосредоточена на разработке индивидуальных кейсов, предназначенных для учебного анализа [7].

Любой кейс включает в себя следующие элементы:

- текст (значимые данные об окружающих факторах),
- событие (это конкретная вещь, которая нас интересует, и как она связана с вопросом исследования),
- факты (объективная информация),
- решения (вариативная часть кейса, которая может содержать рефлексию, комментарии, сценарий).

Для того, чтобы создать кейс преподавателю необходимо соблюдать структуру и последовательность типовых шагов:

1. Формулировка темы и вопроса исследования.
2. Поиск объекта исследования – конкретной ситуации.
3. Планирование кейс-исследования, сбор и анализ материала.
4. Поиск решения, обсуждение возможных путей для дальнейшего развития ситуации.
5. Описание и редактирование кейса.

6. Презентация кейса.

Обычно кейсы готовятся в пакете, состоящем из:

- вводного кейса (сведения о наличии проблемы, ситуации, явления; описание границ рассматриваемого явления);
- информационного кейса (объем знаний по какой-либо теме или проблеме, изложенный с той или иной степенью детальности);
- стратегического кейса (развитие умения анализировать среду в условиях неопределенности и решать комплексные проблемы со скрытыми детерминантами);
- исследовательского кейса (аналогичен групповым или индивидуальным проектам — результаты анализа некоторой ситуации представляются в форме изложения);
- тренингового кейса (направлен на уточнение и более полное освоение уже использованных ранее инструментов и навыков — логических и т.п.).

При создании кейса педагогу важно учитывать цели и задачи предстоящего занятия в целом, возрастные и психологические особенности обучающихся и последовательность шагов, важных для разработки кейса [2].

Применение кейсов на занятиях английским языком является не единственным условием для того, чтобы стимулировать речевое общение обучающихся и формировать языковую компетенцию. Немаловажную роль здесь играет использование на занятиях аутентичных материалов.

Аутентичный происходит от латинского «authenticus» и обозначает настоящий, подлинный, неподдельный [87]. Только исходя из этого, можно утверждать, что данное условие определённо способствует эффективности формирования языковой компетенции. Согласно А.А. Миролубову, аутентичный материал представляет собой некий продукт культуры,

созданный носителями языка, неадаптированный и не предназначенный для учебных целей [37].

Понятие аутентичных материалов появилось в методике не так давно, что связано с современным определением целей обучения иностранному языку. Согласно таким авторам как Г.И. Воронина, К.С. Кричевская, Е.В. Носович, О.П. Мильруд, применение аутентичных материалов повышает коммуникативно-познавательную мотивацию, положительно воздействует на эмоциональное состояние, а также приобщает к культуре страны изучаемого языка [51].

К.С. Кричевская относит к аутентичным материалам литературные, фольклорные, изобразительные, музыкальные произведения и предметы реальной действительности, таким как одежда, мебель, посуда и их иллюстративным изображениям. Она выделяет материалы повседневной и бытовой жизни в самостоятельную группу: объявления, анкеты-опросники, вывески, этикетки, меню и счета, карты, рекламные проспекты по туризму, отдыху, товарам, рабочим вакансиям и пр.), которые по доступности и бытовому характеру применения представляются довольно значимыми для создания иллюзии приобщения к среде обитания носителей языка, и считает, что их роль на порядок выше аутентичных текстов из учебника, хотя они могут уступать по объёму [33].

К аутентичным материалам стоит отнести также аудио- и аудиовизуальные материалы, такие, как информационные радио- и телепрограммы, сводки новостей, прогноз погоды, информационные объявления в аэропортах и на железнодорожных вокзалах. Использование таких материалов представляется нам крайне важным, поскольку они являются образцом современного иностранного языка и создают иллюзию участия в повседневной жизни страны изучаемого языка, что может служить дополнительным стимулом для повышения мотивации обучающихся.

Е.В. Носонович и О.П. Мильруд полагают, что предпочтительнее обучать языку на аутентичных материалах, т.е. материалах, взятых из оригинальных источников и не предназначенных для учебных целей. С другой стороны, они считают, что такие материалы могут быть слишком сложны в языковом аспекте и не всегда отвечают конкретным задачам и условиям обучения, одновременно выделяя отдельно методически или учебно-аутентичные тексты. Под последними понимаются составленные авторами УМК тексты с учетом всех параметров аутентичного учебного производства [40].

Е.В. Носонович выделяет следующие виды аутентичных материалов:

- полуаутентичные тексты (semi-authentic texts), т. е. основанные на оригинальном материале, но лексически или синтаксически адаптированные для программы обучения;
- частично отредактированные аутентичные тексты (roughly-tuned authentic texts), в которых уровень грамматического материала немного превышает имеющийся у обучающихся уровень;
- тексты, выглядящие аутентичными (authentic-looking texts);
- учебно-аутентичные тексты (learner authentic texts) [41].

Наличие данных категорий в методической практике указывает на то, что аутентичность материала и его методическая обработка не являются взаимоисключающими при условии сохранения текстом свойств аутентичного материала.

Для того, чтобы грамотно подобрать аутентичный материал, необходимо руководствоваться следующими критериями:

1. Критерий тематической соотносительности. В материале занятия необходимо наличие определённой темы или ситуации [60].
2. Критерий учета возрастных особенностей и познавательных возможностей обучаемых. Аутентичный материал должен быть

подобран с учетом возраста и соответствующих интересов у обучающихся [56].

3. Критерий облигаторности (обязательности), определяющий отбор информационного минимума о произведениях живописи, литературы, истории, архитектуры, необходимого каждому культурному человеку.
4. Критерий дидактической культуросообразности. Здесь подразумевается ценностная значимость материала, отсутствие искажений, несовпадений, приемлемость с точки зрения возрастных, а также коммуникативных возможностей.
5. Критерий новизны. Материал или информация, подобранные для занятия, должны быть неизвестны обучающимся, иначе можно столкнуться с отсутствием заинтересованности в предъявляемых языковых и речевых явлениях.

Обеспечение высокого качества образования в вузе невозможно без применения инновационных образовательных подходов и соответствующих им педагогических технологий. Одной из образовательных инноваций последних лет (2012-2017г.) стало внедрение в систему профильной подготовки в высшей школе метапредметного подхода, который направлен на формирование целостного мировоззрения специалистов через развития у них надпрофессиональных метакомпетенций на основе практико-ориентированной направленности образовательного процесса и межпредметной интеграции [1]. В связи с этим формируется третье условие формирования языковой компетенции: реализация метапредметной направленности процесса преподавания иностранных языков.

Сегодня можно с определённой долей уверенности утверждать о факте формирования в современной педагогической науке интегративного подхода. Последний занимает одну из лидирующих позиций в современном образовании. Теория метапредметного образования представлена в работах

таких авторов, как Л.М. Орбодоева, С.А. Атрощенко, А.Г. Асмолов, А.Г. Бермус Т.О. Боброва, Н.В. Гераскевич, И.В. Домбровская, Е.Г. Гришкова, Т.А. Зотова, Н.Ю. Милютинская, Р.П. Мильруд, О.А. Обдалова.

Согласно ФГОС ВО по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки) одним из требований к выпускнику является способностью использовать возможности образовательной среды для достижения не только личностных и предметных результатов обучения, но и метапредметных [68]. Специфика иностранного языка как учебного предмета заключается в его интегративном характере, т.е. в сочетании языкового образования с элементарными основами литературного образования, а также в его способности выступать и как цель, и как средство обучения для ознакомления с другой предметной областью (гуманитарной, естественно-научной, технологической). Английский язык является хорошей базой для развития метапредметного мышления, кроме того, учебный предмет «английский язык» метапредметен изначально [21]. Именно на занятиях английским языком обучающиеся осваивают лексику, относящуюся практически ко всем сферам жизни, изучают грамматику английского языка, используя понятия и знания из русского и родного языков, выполняют математические операции на английском языке, знакомятся с культурой, историей и традициями стран изучаемого языка. В процессе преподавания иностранного реализуются разнообразные межпредметные связи. Так, в учебном плане по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки) Направленность (профиль): Английский язык. Иностранный язык можно выделить следующие предметы: история, культурология, основы математической обработки информации, цифровые технологии в образовании, аналитическое чтение (английский), основы межкультурной коммуникации.

Метапредметная направленность процесса обучения предполагает не только овладение системой знаний, но и освоение универсальных учебных действий (УУД), с помощью которых обучающийся сам добывает необходимую информацию, что способствует развитию базовых способностей: мышлению, воображению, целеполаганию, пониманию [21].

Кроме того, необходимо провести анализ материала занятия с целью определения конкретных УУД, развитие которых возможно реализовать на конкретном занятии. При постановке каждого задания преподаватель обращает внимание обучающихся на реализуемых УУД.

При этом необходимо учесть, что специфика предмета «Иностранный язык» такова, что выполнение большинства заданий способствует развитию не одного, а целого комплекса УУД в зависимости от отрабатываемого вида речевой деятельности [44]. Например, заполнение таблицы информацией развивает умения схематической систематизации, умозаключения, детализации, классификации, обобщения, соотнесения с имеющимися знаниями. Это расширяет возможность продемонстрировать универсальный характер выполняемых на занятиях по иностранному языку действий: личностных, регулятивных, познавательных, коммуникативных.

1. Личностные:

- жизненное самоопределение (мотивация учения);
- действие смыслообразования;
- нравственно-этического оценивания.

2. Регулятивные:

- самоконтроль;
- контроль;
- оценка;
- саморегуляция.

3. Познавательные:

- умение строить высказывание;
- умение работать с таблицами;
- умение извлекать информацию из прослушанных текстов;
- умение работать со справочным материалом;
- умение действовать по образцу;
- сравнение;
- установление причинно-следственных связей;
- классификация.

4. Коммуникативные:

- умение слушать и вести диалог;
- умение работать в группе;
- умение работать в паре [44].

Для формирования метапредметных умений на занятиях по английскому языку используются различные метапредметные технологии, которые преобразуют сами учебные предметы и педагогический стиль. Часто используемыми среди них являются кейс-метод, обучение на основе образовательных ситуаций (ситуация-проблема, ситуация-иллюстрация, ситуация-оценка, ситуация-тренинг), технология проблемного обучения, технология обучения проектной деятельности, технология критического мышления, информационно-коммуникационные технологии.

Метапредметная направленность процесса обучения английскому языку реализуется посредством: содержания обучения (межпредметные связи, умение учиться, контроль и самоконтроль), использования мультимедиа приложений, наличия текстов разных жанров и обилие заданий на разные типы чтения, сопоставления явлений родного и изучаемого языков с помощью грамматического справочника и упражнений, анализа английского языка на основе моделей-опор, знакомства с явлениями окружающего мира, фактами его истории,

географии на английском языке, интеграции полученных на уроках по другим предметам знаний в ходе дискуссий, проектных работ и других видов деятельности на английском языке [21].

Кроме того, метапредметная направленность позволит способствовать: развитию мышления обучающихся, возможности широкого применения ими научного метода познания, комплексному подходу к учебным предметам, повышению качества знаний обучающихся, развитию и повышению мотивации к изучению иностранного языка.

Метапредметная направленность процесса обучения, постановка и решение теоретической проблемы, организация акцентированных наблюдений, составление классификационных схем, обращение к жизненному опыту обучающихся являются ведущими приёмами обучения иностранному языку. Кроме того, реализация метапредметной направленности в процессе преподавания иностранного языка позволяет способствовать формированию личности, которая способна:

1. Осознавать и принимать ценности человеческой жизни, семьи, гражданского общества, многонационального российского народа, человечества.
2. Учиться, осознавать важность образования и самообразования для жизни и деятельности.
3. Быть социально активной, уважать закон и правопорядок, соизмерять свои поступки с нравственными ценностями.
4. Уважать других людей, уметь вести конструктивный диалог, достигать взаимопонимания, сотрудничать для достижения общих результатов.
5. Осознанно следовать правилам здорового образа жизни.

Исходя из вышеизложенного, можно сделать вывод о том, что метапредметная направленность процесса обучения иностранному языку позволяет решать очень важную стратегическую задачу процесса обучения

– содействовать формированию у обучающихся иноязычной коммуникативной компетенции.

Таким образом, выявление условий, которые способствуют функционированию педагогической системы и целостности педагогического процесса является важной составляющей научно-педагогического исследования, что обуславливает его практическую ценность.

Среди основных положений данного понятия, можно выделить в нём следующие характерные признаки:

1. Педагогические условия – это совокупность операций, использование которых способствует повышению эффективности процесса обучения.
2. Ряд применяемых мер, которые рассматриваются как педагогические условия, направлены на развитие личности педагога и обучающихся, что, способствует решению поставленных задач и достижению необходимых целей.
3. Такая организация педагогического взаимодействия обеспечивает эффективность обучения, развития и воспитания личности [74].

Таким образом, грамотно подобранные аутентичные материалы, применение кейс-метода, а также реализация метапредметной направленности процесса преподавания иностранного языка могут способствовать успешной реализации системы формирования языковой компетенции обучающихся.

Выводы по главе 1

Рассмотренный в первой главе исследования вопрос формирования языковой компетенции обучающихся является актуальным и представляет значимость для методики преподавания иностранных языков.

Сформированная языковая компетенция, как составная часть коммуникативной компетенции, является главным фактором владения иностранным языком, а также использования его в практике общения. В структуре языковой компетенции принято выделять лексическую, грамматическую, семантическую, фонологическую, орфографическую и орфоэпическую компетенции. Все эти составляющие тесно взаимосвязаны между собой и для большей эффективности их необходимо формировать в совокупности.

Нами разработана и теоретически обоснована система формирования языковой компетенции, включающая в себя целевой, содержательный, организационно-функциональный и оценочно-результативный компоненты. Взаимосвязь этих компонентов отражает системность и целостность разработанной системы. Система реализуется на основе системно-деятельностного и практико-ориентированного подходов, а также с учётом принципов коммуникативной направленности, личностно-ориентированной направленности, принципа деятельностного характера обучения, которые образуют теоретико-методологическую базу.

Успешное функционирование системы и её практическую значимость обеспечивают следующие педагогические условия:

1. Применение кейс метода при обучении иностранному языку.
2. Отбор и применение на практике иноязычных аутентичных материалов.
3. Реализация метапредметной направленности процесса преподавания иностранного языка.

ГЛАВА 2. ЭКСПЕРИМЕНТАЛЬНАЯ РАБОТА ПО ФОРМИРОВАНИЮ ЯЗЫКОВОЙ КОМПЕТЕНЦИИ У СТУДЕНТОВ

2.1 Цель, задачи и этапы экспериментальной работы

В первой главе мы изучили состояние исследуемой проблемы на сегодняшний день, рассмотрели теоретические аспекты, касающиеся понятия «языковая компетенция», её структуры и компонентов, упорядочили понятийный аппарат, определили подходы и принципы обучения, которые образуют методологическую основу исследования. Данные составляющие наряду с обоснованием актуальности, целью исследования, многочисленными теориями, наиболее эффективными методами и формами работы образуют предмет методики обучения иностранным языкам. Нами разработана система, реализация которой направлена на формирование языковой компетенции обучающихся, которые изучают иностранный язык в профессиональных целях. На основании этого выдвинуты предположения, которые требуют практического подтверждения. Так, мы утверждаем, что формирование языковой компетенции будет эффективнее, если использовать разработанную систему. Однако систему можно реализовать только при наличии указанных нами условий:

1. Применение кейс-метода при обучении иностранному языку.
2. Отбор и применение на практике иноязычных аутентичных материалов.
3. Реализация метапредметной направленности процесса преподавания иностранного языка.

Для подтверждения достоверности выдвинутой гипотезы в рамках производственной практики проведён педагогический эксперимент. Педагогический эксперимент – это специально-организованная

деятельность, которая подразумевает вмешательство в образовательный процесс под определёнными условиями с целью проверки выдвинутых гипотез, их подтверждения или опровержения [50]. Цель экспериментальной работы заключалась в проверке эффективности системы формирования языковой компетенции, а также оценке результативности выявленных педагогических условий.

В соответствии с поставленной целью определены следующие задачи экспериментальной работы:

- разработать критерии по подготовке бакалавров к осуществлению иноязычного общения;
- определить критерии и уровни владения языковой компетенцией как составляющей коммуникативной компетенции;
- измерить начальный уровень сформированности языковой компетенции;
- проверить изменение уровня владения языковой компетенцией по отношению к начальному в результате реализации системы;
- провести контрольный срез знаний и измерить результаты, полученные на завершающем этапе эксперимента;
- определить результативность выявленных и научно обоснованных педагогических условий;
- выявить эффективность системы формирования языковой компетенции студентов в процессе применения его на практике.

Говоря о методах педагогического исследования, можно утверждать, что в педагогических и методических науках их существует большое разнообразие. Они позволяют изучить аспекты рассматриваемой проблемы с разных сторон, а также собрать и проанализировать все необходимые данные. Е.И. Пассов выделяет теоретические и опытные методы исследования в зависимости от того, каким путём приобретаются знания в

процессе обучения: непосредственно или же опосредованно. К теоретическим методам в методике обучения иностранным языкам относят анализ и синтез, построение гипотез, моделирование; к опытным – эксперимент, опытную работу, наблюдение. Перечисленные методы являются основными (или общими); имеются ещё вспомогательные (или частные) методы. Вспомогательными методами являются анкетирование, тестирование, хронометраж, метод интервью и метод компетентных судей, а также наблюдение. Методы исследования, как правило, используются в сочетании друг с другом, а не изолированно. Выбор методов исследования и их сочетание зависят от типа исследований [49]. В ходе педагогического эксперимента мы применяли следующие методы исследования:

1. Теоретические: анализ педагогической, методической, психологической литературы, ранее проведённых диссертационных исследований, а также Федерального государственного образовательного стандарта и спецификации контрольных измерительных материалов единого государственного экзамена по иностранному языку.
2. Эмпирические: эксперимент, анкетирование, опрос, наблюдение, тестирование. Использование методов педагогического исследования в совокупности позволило собрать необходимые данные, получить наиболее точные результаты в процессе рассмотрения и изучения проблемы, уровень сформированности языковой компетенции на всех этапах экспериментальной работы, а также проанализировать полученные результаты и сделать соответствующие выводы.

Экспериментальная работа осуществлялась на базе ФГБОУ ВО «Южно-Уральский государственный гуманитарно-педагогический университет» в г. Челябинск на факультете иностранных языков по образовательной программе 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки) Английский язык. Иностранный язык в период с

2019 по 2021 гг. в естественных условиях образовательного процесса в университете. В эксперименте принимали участие 26 обучающихся – студенты групп ОФ-203-088-5-1 и ОФ-203-091-5-1, в процессе которого они распределены на две группы: контрольную и экспериментальную. Поскольку достоверность эксперимента зависит от определённых факторов, которые необходимы для его успешной организации, то перед началом эксперимента все студенты находились в одинаковых образовательных условиях. Кроме того, обязательным является равенство показателей исходного уровня сформированности языковой компетенции.

Эксперимент состоит из трёх этапов: констатирующий, формирующий, контрольный. Констатирующий этап эксперимента имел своей целью определение изначальных характеристик, свойств и параметров изучаемого явления и был направлен на выявление начального уровня владения языковой компетенцией. Мы констатировали общее состояние проблемы, а также убедились в том, что необходимо создать систему формирования языковой компетенции. Изучив в достаточной степени проблему в теории, определившись с целью, задачами исследования, проанализировав Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования, программу высшего образования, а также уже имеющиеся данные по теме исследования, мы разработали план по реализации системы. Поскольку главная цель констатирующего этапа эксперимента – определение исходного уровня владения языковой компетенцией, то мы считаем необходимым проанализировать понятие «уровень». Уровень сформированности компетенции — это показатель развитости и степень выраженности определённых характеристик, проявляющихся в умении реализовывать необходимые действия. Уровень освоения компетенций является измеряемым показателем и количественной характеристикой подготовленности обучающегося по программе бакалавриата.

В педагогике и психологии существуют различные классификации уровней сформированности умений. Ю.К. Бабанский, В.Н. Мясищев, Н.А. Томин выделяют три уровня: высокий, средний и низкий. В.С. Ильин добавляет к ним высший уровень. И.Л. Бим классифицирует сформированность компетенции на следующие уровни: начальный, средний, продвинутый, высокий, профессионально достаточный уровень и высокий, приближающийся к уровню носителя языка [7].

Согласно оценочно-результативному компоненту системы, мы стандартно выделяем три уровня сформированности языковой компетенции: низкий, средний, высокий, рассмотренных в теоретической главе педагогического исследования. Характерные черты каждого уровня приведены ниже (таблица 1).

Каждому уровню соответствует набор определённых критериев. Термин «критерий» обозначает установленную норму, единицу измерения для оценки чего-либо [24]. «Критерий – это конкретная характеристика, показатель, на основании которого производится оценка, классификация, определение состояния, формирование суждений, выводов» [10].

Таблица 1 – Характеристика уровней владения языковой компетенцией студентов лингвистических факультетов

	Уровень		
	Низкий	Средний	Высокий
Характерные черты	Низкая степень понимания необходимости предоставляемых знаний, умений и навыков, отсутствие мотивов деятельности, а также познавательной потребности. Используется ограниченный словарный запас. Знания обучающихся не характеризуются глубиной и полнотой. Обучающиеся могут выполнять отдельные речевые операции, испытывают трудности при установлении контактов и организации своей деятельности, работе в парах и группах, оценке результатов.	Обучающиеся осознают значимость умений и навыков для последующей речевой деятельности, обладают познавательной потребностью, заинтересованностью. Студенты выполняют необходимые речевые операции, однако они не всегда верны. Знания студентов характеризуются достаточной глубиной и полнотой. Студенты могут самостоятельно планировать и реализовывать свою познавательную деятельность, но не способны в полной мере брать ответственность за результаты работы.	Обучающиеся владеют высокой познавательной потребностью, осознают необходимость дальнейшего развития. Они эффективно выполняют все операции на высоком уровне, грамотно применяют приобретённые знания умения во всех видах речевой деятельности. Знания характеризуются глубиной, прочностью и системностью. Обучающиеся способны самостоятельно организовать свою познавательную деятельность и принимать необходимые решения.

Определение критериев является неотъемлемым фактором при определении уровня владением компетенцией. Согласно мнению большинства авторов (Р.Н. Азарова, Н.М. Золотарева, Ю.Ю. Гавронская, И.Б. Костылева, В.Н. Михелькевич), структура компетенции включает в себя следующие компоненты: знания, умения и навыки. Государственный стандарт высшего профессионального образования предлагает использовать следующие компоненты: «знать», «уметь», «владеть».

Под критерием «знать» мы понимаем наличие знаний о способах и средствах действий, возможностях осуществления речевой деятельности на иностранном языке. Важными факторами являются полнота и прочность приобретённых знаний. Полнота знаний подразумевает точность, эрудированность и грамотность. Прочность знаний представляет собой

сохранение знаний на протяжении долгого отрезка времени, способность их репродуцировать, воссоздавать и моделировать. Иными словами, это умение запоминать и сохранять в памяти полученный материал [17]. Таким образом, данный критерий включает в себя знание лексических единиц, устойчивых выражений, словосочетаний и фразеологизмов; фонетической стороны речи, особенностей произношения, интонации; правил грамматики, грамматических форм и конструкций; орфоэпических норм произношения, системы транскрипции; правил орфографии и пунктуации. Кроме того, важными являются знания культурных реалий страны изучаемого языка.

Критерий «уметь» означает уровень владения умениями и навыками, которые необходимы для осуществления различных видов речевой деятельности: говорения, аудирования, чтения и письма. Данный критерий определяет степень освоения определённых операций и действий, которые образуют структуру языковых умений. Основным фактором является умение использовать полученные знания на практике, а определяющими факторами служат правильность, скорость выполнения действий, умение их моделировать для достижения необходимого результата.

Третьим критерием, который определяет уровень сформированности языковой компетенции, является «владеть». Он подразумевает владение лексико-грамматическими и структурно-композиционными навыками, необходимые для осуществления коммуникации на иностранном языке.

Далее представлена характеристика критериев оценки сформированности языковой компетенции, которые соответствуют каждому уровню (таблица 2). Эта характеристика позволила определить уровень владения языковой компетенцией при проведении диагностического среза на констатирующем этапе. Диагностический срез включал следующие разделы: лексико-грамматический тест, аудирование, чтение и говорение. Срез представлен в приложении 1. Каждый

правильный ответ обучающихся оценивался в 1 балл. Низкий уровень владения языковой компетенцией составлял 0-14 баллов, средний уровень составлял 15-21 балла, высокий уровень составлял 22-28 балла.

Полученные результаты представлены в таблице 3, исходя из чего очевидно, что количество обучающихся, которые имеют низкий уровень сформированности языковой компетенции составляет $\approx 30\%$. Большинство обучающихся обладает средним уровнем сформированности языковой компетенции (60%). Высоким уровнем сформированности языковой компетенции владеют 10% обучающихся. Для большей наглядности мы оформили полученные результаты в виде диаграммы на рисунке 2.

Таблица 2 – Критериально-уровневая характеристика сформированности языковой компетенции обучающихся

Уровень	Критерии		
	Знать	Уметь	Владеть
Низкий	<ul style="list-style-type: none"> – поверхностные, базовые знания фонетики, лексики и грамматики; –ограниченный, лексический запас; – знание элементарных грамматических форм, конструкций и правил; – незнание орфоэпических норм, правил интонирования и фонетического оформления речи; – поверхностные знания в области орфографии. 	<ul style="list-style-type: none"> – умение применять конструкции языка в устной и письменной речи; – умение выполнять простые задачи, связанные с обменом информацией на знакомые темы; – неумение понимать полное содержание текстов повседневной тематики и аудиофрагментов; – неумение делать письменные высказывания в рамках указанной темы; – неумение составлять письменные высказывания без ошибок в правописании; 	<ul style="list-style-type: none"> – владение базовыми навыками монологического и диалогического высказывания в рамках изученной тематики; – владение навыком спонтанно строить речевое высказывание; – использование в речи только ограниченной лексики, отсутствие фразеологизмов и устойчивых выражений; – владение простыми грамматическими конструкциями; – отсутствие сформированности навыков интонирования, ошибки при постановке ударения.
Средний	<ul style="list-style-type: none"> – хорошая система знаний языкового материала; – знание 	<ul style="list-style-type: none"> – умение применять имеющиеся знания; – умение грамотно оформить письменную 	<ul style="list-style-type: none"> – владение навыками речевого общения в различных тематиках; – способность участвовать

Продолжение таблицы 2

Уровень	Критерии		
	Знать	Уметь	Владеть
	необходимой лексики, правил грамматики, норм фонетического произношения; – знание синонимов, фразеологизмов, идиом, а также правил словообразования; – знание норм орфографии и орфоэпии; – речь стилистически выдержана.	речь с точки зрения орфографии; – умение понимать содержания речи на слух; – умение составлять несложные монологические высказывания на различные темы в письменной форме, аргументирую свою точку зрения.	в диалоге без предварительной подготовки; – использование в речи разнообразной лексики; – владение разнообразными грамматическими конструкциями; – сформированность навыков интонирования и паузации в речи.
Высокий	– разнообразный, интересный, словарный запас; – безошибочное знание правил грамматики, фонетических норм, правил паузации и интонирования; – знание культурологических особенностей страны изучаемого языка, тонкостей словоупотребления .	– способность осознанно использовать накопленные знания при решении творческих учебно-познавательных задач; – умение безошибочно оформить письменное высказывание с точки зрения орфографии; – понимание содержания большинства информации при восприятии речи на слух; – чтение текстов разных жанров с полным пониманием содержания.	– владение навыками спонтанных высказываний; – способность участвовать и поддерживать диалог, беседу и дискуссию на любую тему; – использование в речи разнообразной лексики, фразеологизмы и устойчивые сочетания; – владение сложными грамматическими конструкциями и безошибочное употребление их в речевой деятельности; – безошибочное интонирование и паузация речевых высказываний.

Подводя итоги констатирующего этапа эксперимента, можно сделать вывод о том, что обучающиеся имеют недостаточный уровень сформированности языковой компетенции и, как следствие, не способны использовать язык в качестве средства общения в полной мере. Таким образом, результаты проведённого среза свидетельствуют о необходимости

дополнительных мер, с целью повышения этого уровня. В нашем исследовании в качестве таких мер выступает система и разработанные педагогические условия.

Таблица 3 – Уровень сформированности языковой компетенции студентов на констатирующем этапе

Группа	Кол-во человек	Уровень					
		Низкий		Средний		Высокий	
		Чел	%	Чел	%	Чел	%
ЭГ ¹	14	4	30%	7	50%	3	20%
КГ ²	12	3	25%	7	60%	2	15%

1 ЭГ – экспериментальная группа

2 КГ – контрольная группа

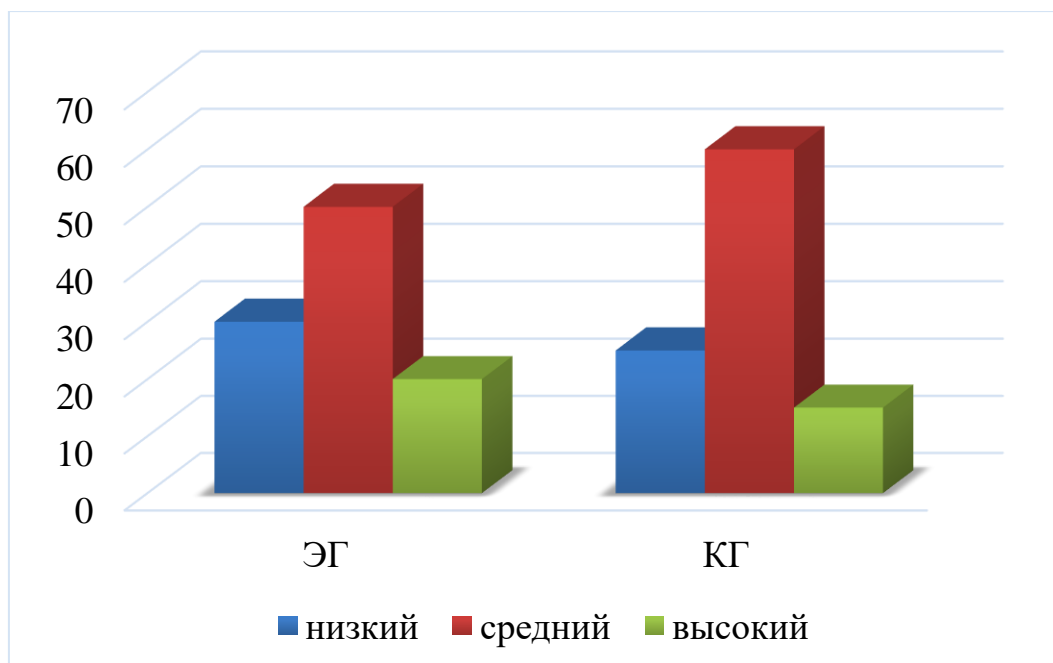


Рисунок 2 – Диаграмма уровня сформированности языковой компетенции студентов на констатирующем этапе

2.2 Реализация системы формирования языковой компетенции и комплекса педагогических условий

Согласно результатам констатирующего этапа эксперимента установлено, что языковая компетенция обучающихся сформирована на

недостаточно высоком уровне. Это позволило перейти к формирующему этапу экспериментальной работы. Цель данного этапа – внедрение разработанной системы формирования языковой компетенции в образовательный процесс и реализация комплекса педагогических условий.

В рамках естественных условий процесса образования, на базе ФГБОУ ВО «Южно-Уральский государственный гуманитарно-педагогический университет» мы внедряли систему и разработанные для её успешного функционирования педагогические условия:

1. Применение кейс-метода при обучении иностранному языку.
2. Отбор и применение на практике иноязычных аутентичных материалов.
3. Реализация метапредметной направленности процесса преподавания иностранного языка.

Данные условия взаимосвязаны между собой. На наш взгляд, использование кейс-метода при обучении английскому языку способствует активизации мыслительной деятельности обучающихся, которая предусматривает владение определёнными языковыми средствами. В процессе работы над кейсом обучающиеся осуществляют такие виды деятельности, как дискуссия, аргументация, описание, сравнение, убеждение и другие речевые акты, тренируют правильную стратегию речевого поведения, соблюдают нормы и правила английского языка.

Второе условие, обеспечивающее эффективное функционирование системы, это аутентичные материалы. Они являются хорошей базой для развития всех видов речевой деятельности и представляют собой единство зрительной, образной, слуховой наглядности, создавая ситуацию дистанционного погружения в естественную среду. Различные материалы на иностранном языке, например, газеты и журналы, билеты на транспорт, меню в кафе и ресторанах, афиши театров и кинотеатров, письма, реклама, видео блоги, программы радио и телевидения, объявления содержат реалии

страны, изучаемого языка, отражают иностранный менталитет и культуру, а также богаты лексическими единицами и грамматическими конструкциями. В аутентичных материалах язык выступает средством естественного общения и раскрывает культуру страны. Кроме того, аутентичные материалы являются хорошим речевым образцом (фонетическим, лексическим, грамматическим) и позволяют получить точное представление о стране изучаемого языка. Аутентичная речь, как правило, характеризуется эмоциональностью и живой интонацией.

Кейс-метод и аутентичные материалы послужили основой для осуществления третьего условия — метапредметной направленности процесса обучения английскому языку. Метапредметная направленность осуществляется посредством совершения основных логических операций: анализа, сравнения, классификации, обобщения, установления аналогий, синтеза и т.д., работы в группах или парах, а также применения уже полученных знаний из других областей в процессе общения на английском языке. Процесс обучения в контрольной группе осуществлялся по утверждённой рабочей программе по дисциплине «Практический курс английского языка», в то время как образовательный процесс в экспериментальной группе проходил с использованием кейсов на аутентичном материале, а также имел метапредметную направленность. Приведём примеры разработанных нами кейсов. Задания для кейса представлены в приложениях 2 и 3.

Кейс по теме «Организация праздников и мероприятий», который основан на аутентичном материале, а именно меню ресторанов, рекламы развлекательных мероприятий, музыкантов, фотографов и видеографов. Работа с кейсом осуществляется в рамках предмета «Практический курс английского языка». Для решения данного кейса, обучающимся необходимо применить имеющиеся знания из следующих областей: менеджмент, математика, музыка. Кроме того, работа с данным кейсом способствует

формированию таких метапредметных умений, как умение анализировать предложенную информацию, умение выражать собственное мнение и аргументировать его, умение работать в группе, а также умение составлять связное устное высказывание. В рамках практико-ориентированного подхода обучающиеся, работая с кейсом, находят способ решения для предложенной ситуации и применяют на практике полученные знания. Наш взгляд тема «Организация праздников и мероприятий» является актуальной, поскольку в реальной жизни организация праздников и мероприятий — это сложный и комплексный процесс, так как необходимо учесть огромное количество нюансов, таких как бюджет, увлечения клиента, предпочтения в еде, количество гостей, тип и длительность мероприятия. Важно применить индивидуальный подход и проанализировать требования заказчика. Это поможет провести мероприятие так, как его представляет клиент, и получить положительный отзыв.

Преподаватель делит обучающихся на 3 группы по 3-4 человека. Каждая группа представляет собой компанию по организации праздников и мероприятий. К ним обращаются клиенты с определёнными требованиями. Каждая группа получает карточку с предпочтениями клиента и меню ресторанов. Обучающиеся анализируют предложенную им информацию, составляют, и представляют индивидуальную программу мероприятия для их клиента.

Языковую компетенцию необходимо формировать в совокупности со всеми её составляющими. В рамках содержательного компонента системы формирования языковой компетенции необходимо актуализировать знания обучающихся по теме. Поэтому непосредственно перед решением кейса предшествует работа с лексикой по теме. Рассмотрим задания для подготовки к решению кейса. Подготовительные задания представлены в приложении 2.

Преподаватель делит обучающихся на 3 группы по 3-4 человека. Обучающиеся получают аутентичный текст «The Ultimate Party Planning Checklist», который связан с темой занятия «Организация праздников и мероприятий». Каждой из групп предлагается найти в данном тексте существительные, прилагательные и глаголы соответственно, относящиеся к теме. После того, как каждая группа выполнила своё задание, обучающиеся заполняют таблицу по частям речи лексикой из текста. На следующем этапе преподаватель предлагает обучающимся прослушать отрывки из фильмов и определить, о каком мероприятии или празднике идёт речь в аудиозаписи. Затем обучающиеся продолжают работать в группе и составляют описание подготовки к мероприятию с использованием лексики из таблицы.

После этапа актуализации имеющихся знаний и интериоризации новых, мы предлагаем переходить к решению кейса. Далее представлено содержание и ключевое задание кейса.

Содержание кейса.

1. Статья «The Ultimate Party Planning Checklist».
2. Материалы с сайта по организации мероприятий.
3. Аудиофрагменты из фильмов в оригинале.

Ключевое задание

Представьте ситуацию. Вы являетесь сотрудником компании по организации праздников и мероприятий. В вашу компанию обратились клиенты с просьбой организовать день рождения. Исходя из требований и бюджета клиента, спланируйте программу мероприятия. Обратите внимание, что меню не входит в бюджет мероприятия.

Процесс решения кейса

Процесс решения кейса предполагает совместную творческую работу обучающихся, в рамках которой они могут попробовать свои силы в качестве организаторов праздника. Обучающиеся работают в группе по 3-4

человека. Достоинством кейса является то, что все участники образовательного процесса приобретают навык целеполагания, так как каждый участник группы является ответственным за определённое задание: кто-то подбирает локацию для праздника, кто-то занимается подбором музыки и развлекательной программы, кто-то осуществляет выбор фотографа или видеографа, а кто-то выбирает подходящее меню. Тем не менее, обучающиеся работают сообща, поскольку им необходимо уложиться в заданный бюджет. По итогам работы с кейсом каждая группа представляет конечный продукт своей деятельности – подобранную программу мероприятия в форме интерактивной презентации. Работа с кейсом способствует созданию комфортной атмосферы занятия, повышению мотивации обучающихся, и имеет при этом обучающую функцию.

Далее приведём пример ещё одного кейса по теме «Удалённая работа» на аутентичном материале. Данная тема также является актуальной, поскольку в связи с пандемией практически каждый человек столкнулся с тем, что необходимо работать из дома, но далеко не у всех получилось справиться с изменившимися условиями. Работа с кейсом также осуществляется в рамках предмета «Практический курс английского языка». Решение кейса способствует формированию следующих метапредметных умений: умение анализировать и систематизировать прослушанную информацию, умение выделить проблему и подобрать решение, умение работать в команде, а также умение корректировать свои действия.

Непосредственно перед решением кейса, преподаватель организует работу с лексикой по теме, для того, чтобы актуализировать знания обучающихся. При работе на дому используется довольно специфический и часто повторяющийся набор слов. Эти слова уже стали частью нашей жизни и все чаще встречаются в устной и письменной речи, как в средствах

массовой информации, так и в повседневной жизни. Рассмотрим задания для подготовки к решению кейса. Подготовительные задания представлены в приложении 3.

1. Обучающиеся получают карточки, в которой написаны предложения с пропусками, затем прослушивают короткие фрагменты аутентичной речи, заполняют пропуски в предложениях. Слова, которые нужно вставить в пропуски, представлены на карточках.
2. Обучающимся предлагается прочитать статью «Working from home». После прочтения статьи, они заполняют таблицу лексикой из текста, распределяя слова в колонки и образуя необходимые части речи. Затем обучающиеся заполняют пропуски в предложениях лексикой из таблицы.

После актуализации имеющихся знаний, мы предлагаем переходить к решению кейса. Далее представлено содержание и ключевое задание кейса.

Содержание кейса.

1. Статья «Working from home».
2. Аудиофрагменты аутентичной речи.
3. Таблица с лексикой из статьи.

Ключевое задание

Вам предстоит посмотреть видео, которое называется «Challenges of working remotely». Во время просмотра видео, вы выписываете проблемы, которые связаны с удаленной работой. Вы, работая в группах, добавляете возможные проблемы при работе дома, которые не указаны в видео. Затем необходимо подобрать к каждой проблеме возможные варианты решения. Оформите результаты вашего обсуждения в виде презентации и представьте другим группам.

Процесс решения кейса

Преподаватель делит обучающихся на группы по 3-4 человека и предлагает посмотреть видео «Challenges of working remotely». Во время

просмотра видео, обучающиеся выписывают проблемы, о которых идёт речь в фрагменте. После просмотра видео, обучающиеся добавляют свои проблемы, которые не упомянуты на видео. Работая в группах, обучающиеся подбирают к проблемам возможные варианты решения. По итогам работы с кейсом каждая группа представляет конечный продукт своей деятельности – подобранные решения проблем, возникающих при работе из дома, в форме интерактивной презентации. Работа над кейсом способствует формированию положительной мотивации к обучению, повышению познавательной активности, активному вовлечению обучающихся в образовательный процесс, стимулированию самостоятельной деятельности, развитию творческих способностей и нестандартности мышления. Кроме того, обучающимся предоставляется возможность демонстрировать и улучшать аналитические и оценочные навыки, научиться работать в команде, чтобы найти наиболее эффективное решение проблемы.

В формирующем этапе эксперимента также принимали участие две группы: экспериментальная и контрольная. Обучение экспериментальной группы осуществлялось в рамках разработанной нами системы, учитывая выдвинутые педагогические условия. Контрольная группа проходила обучение в рамках предусмотренной программы бакалавриата. На промежуточном этапе обучения мы проверили изменение уровня владения языковой компетенцией по отношению к начальному с помощью тех же диагностических методик, что и на констатирующем этапе эксперимента. Результаты среза представлены в таблице 4 и схематично изображены на рисунке 3, исходя из чего видно, что в экспериментальной группе наблюдается положительная динамика по достижению высокого уровня компетенции. В то время как в контрольной группе видна тенденция к достижению среднего уровня языковой компетенции.

Таблица 4 — Уровень сформированности языковой компетенции на формирующем этапе эксперимента (промежуточный срез)

Группа	Кол-во человек	Уровень					
		Низкий		Средний		Высокий	
		Чел	%	Чел	%	Чел	%
ЭГ ¹	14	4	30%	6	40%	4	30%
КГ ²	12	2	15%	8	65%	2	20%

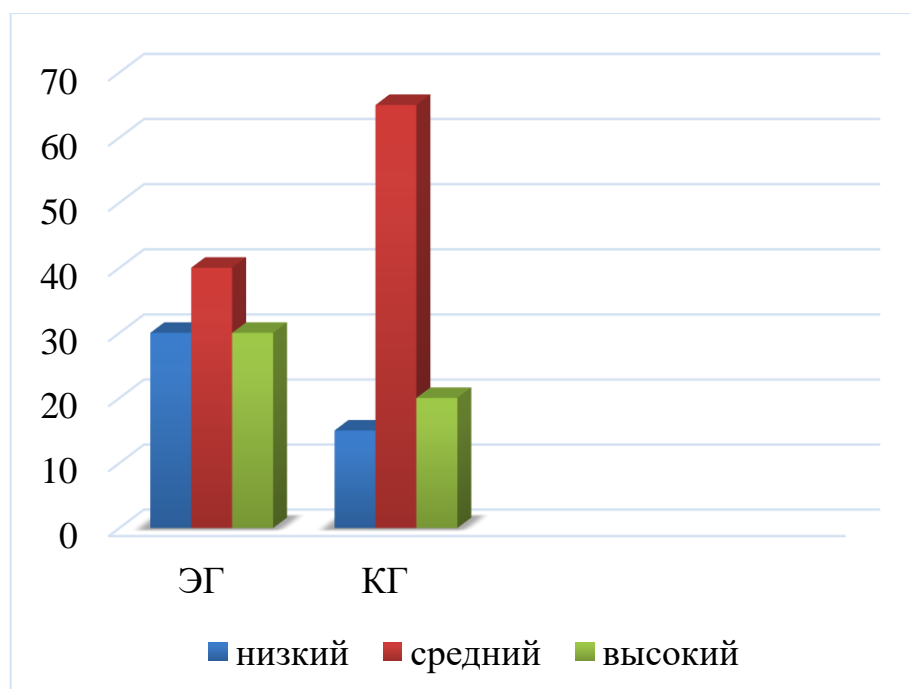


Рисунок 3 — Диаграмма уровня сформированности языковой компетенции студентов на формирующем этапе (промежуточный срез)

2.3 Анализ и интерпретация результатов экспериментальной работы по формированию языковой компетенции

В педагогической и методической науках существуют разнообразные средства, формы и методы для усовершенствования системы образования. Для того, чтобы повысить уровень владения иностранным языком в нашем исследовании мы предлагаем использовать на занятиях аутентичные материалы, а также применять кейс-метод. Кейс-метод способствует применению теоретических знаний на практике и активному вовлечению студентов в процесс обучения. Аутентичные материалы имеют высокую

ценность и оригинальность, отличаются богатством лексических и грамматических единиц, совершенствуют навыки владения иностранным языком, а также знакомят с культурой и реалиями страны. Кроме того, предмет «Английский язык» является отличной базой для формирования метапредметных умений у обучающихся. Метапредметная направленность процесса обучения предполагает не только овладение системой знаний, но и освоение универсальных учебных действий, с помощью которых обучающийся сам добывает необходимую информацию, что способствует развитию базовых способностей: мышлению, воображению, целеполаганию, пониманию.

На формирующем этапе нами проведён эксперимент по внедрению системы формирования языковой компетенции в образовательный процесс. С целью проверки эффективности системы и педагогических условий мы провели итоговый срез знаний (таблица 5). Сравнив данные, полученные на констатирующем этапе работы, а также данные промежуточных и контрольных срезов, полученные на формирующем этапе, отмечается положительная динамика результатов экспериментальной группы. Число обучающихся, имеющих низкий уровень сформированности языковой компетенции в экспериментальной группе снизилось до 10%. В то время как число студентов с высоким уровнем владения языковой компетенции поднялось до 50 %. В контрольной группе также наблюдается незначительная положительная динамика, в связи с чем большинство обучающихся имеют средний уровень навыков, а число студентов с высоким уровнем осталось практически без изменений, поднявшись до 20%.
Таблица 5 — Уровень сформированности языковой компетенции на формирующем этапе эксперимента (контрольный срез)

Группа	Кол-во человек	Уровень					
		Низкий		Средний		Высокий	
		Чел	%	Чел	%	Чел	%
ЭГ ¹	14	1	10%	6	40%	7	50%

КГ ²	12	1	10%	8	65%	3	25%
-----------------	----	---	-----	---	-----	---	-----

Результаты, полученные в ходе итогового тестирования мы представили в виде диаграммы на рисунке 4.

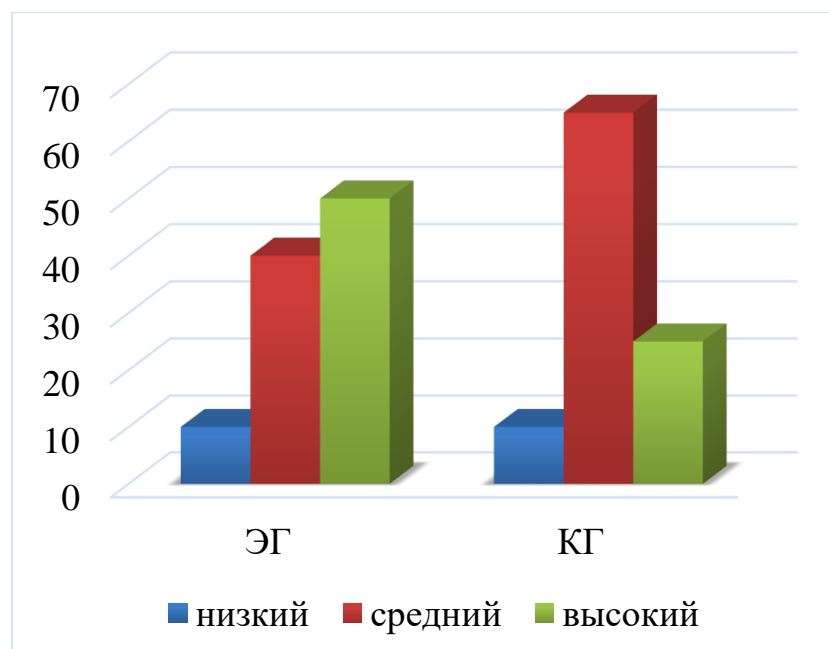


Рисунок 4 — Диаграмма уровня сформированности языковой компетенции студентов на формирующем этапе (контрольный срез)

Таким образом, мы можем видеть разницу между показаниями, полученными в экспериментальной и контрольной группах. Проанализировав полученные экспериментальные данные, можно сделать следующие выводы:

1. Разница результатов, полученных в экспериментальной и контрольной группе констатируют тот факт, что обучение с применением выдвинутых нами педагогических условий продвигается более успешно.
2. Реализация системы формирования языковой компетенции способствует достижению студентами более высокого уровня владения иностранным языком как средством общения. Данные, полученные в ходе опытно-экспериментальной работы,

подтверждают результативность разработанной системы и правомерность выдвинутой гипотезы.

Выводы по главе 2

Вторая глава диссертационного исследования посвящена опытно экспериментальной работе по внедрению системы формирования языковой компетенции и реализации в образовательном процессе педагогических условий системы. Согласно разработанной системе, оценка уровня сформированности языковой компетенции предусматривает три уровня: высокий, средний и низкий. Определение уровня и эффективности системы основывается на критериях знать, уметь, владеть. Структура экспериментальной работы состояла из следующих этапов: констатирующий, формирующий, контрольный. Результаты, полученные на каждом этапе эксперимента, являлись промежуточными к достижению общей цели исследования – более высокого уровня сформированности языковой компетенции.

В экспериментальной работе приняли участие две группы: контрольная и экспериментальная. Констатирующий этап включал в себя измерение начального уровня сформированности языковой компетенции, результаты которого показали примерно одинаковый уровень подготовки студентов. Кроме того, мы сделали вывод о том, что традиционные формы работы не обеспечивают достижения высокого уровня. На формирующем этапе осуществлялась проверка эффективности системы и педагогических условий. На данном этапе экспериментальная группа проходила обучение в контексте разработанной системы. Сравнительная характеристика результатов, полученных на всех этапах опытно-экспериментальной работы, отражает положительную динамику и повышение уровня сформированности языковой компетенции в экспериментальной группе. В

то время как в контрольной группе рост данного уровня оказался незначительным. Анализ полученных данных подтвердил выдвинутую нами гипотезу и достоверность эксперимента. Таким образом, можно сделать вывод о том, что разработанная система и комплекс педагогических условий способствуют эффективности формирования языковой компетенции студентов. Следовательно, цель педагогического исследования достигнута.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Проведённое исследование подтвердило, что теоретическое и практическое решение проблемы формирования языковой компетенции у студентов соответствует актуальным требованиям развития образования и потребностям общества, а также выступает одной из главных целей обучения иностранному языку. Использование новых форм и методов работы в образовательном процессе продолжает оставаться актуальным объектом педагогических исследований. На основании полученных результатов проведенного исследования, можно сделать следующие выводы:

1. На теоретическом уровне нами проанализированы и уточнены понятия «компетенция», «языковая компетенция». Также установлено, что языковая компетенция является частью коммуникативной компетенции. Изучение структуры языковой компетенции позволило сделать вывод о том, что её основными компонентами выступают лексическая, фонетическая и грамматическая составляющие. Структуру языковой компетенции также составляют орфография, орфоэпия и семантика.
2. Мы разработали систему формирования языковой компетенции. Для успешного функционирования данной системы выдвинут ряд педагогических условий: применение кейс метода при обучении иностранному языку, отбор и применение на практике иноязычных аутентичных материалов, реализация метапредметной направленности процесса преподавания иностранного языка.
3. Использование кейсов в образовательном процессе позволяет организовать максимальную вовлеченность обучающихся, а также обеспечить их активную познавательную деятельность. Кроме того,

аутентичные материалы обладают богатым языковым материалом и способствуют повышению мотивации обучающихся.

4. На методическом уровне мы разработали критерии комплексной оценки уровня сформированности языковой компетенции.
5. Также создана метапредметная направленность процесса обучения, основой для которой послужили аутентичные материалы и разработанные кейсы.
6. Результаты констатирующего, формирующего и контрольного этапов эксперимента, их анализ и сравнение позволяют сделать вывод о том, что процесс обучения проходит более успешно в контексте разработанной системы. Эффективное функционирование системы обеспечивается выдвинутыми педагогическими условиями.

Опытно-экспериментальная работа показала достижение более высокого уровня сформированности языковой компетенции при реализации комплекса педагогических условий. Несмотря на это, проведённое исследование не претендует на исчерпывающее решение научной проблемы.

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННЫХ ИСТОЧНИКОВ

1. Абдукадыров А. А. Кейс-технология как средство повышения компетентности будущих инженерно-педагогических кадров / А. А. Абдукадыров, Б. З. Тураев // Молодой ученый. — 2013. — №6. — С. 659–665
2. Авдеева Т. И., Высокос М. И. Применение метода case-study в преподавании / Т. И. Авдеева // Гуманитарные, социально-экономические и общественные науки. — 2015. — №10. — С. 81–83
3. Азарова, Л. Н. О диагностике метапредметных компетенций у первокурсников высших образовательных заведений [Текст] / Л. Н. Азарова, В. А. Кривова // Теория и практика общественного развития. — 2015. — № 10. — С. 220–223
4. Азимов Э. Г., Щукин А. Н. Новый словарь методических терминов и понятий (теория и практика обучения языкам). — Москва : Издательство ИКАР, 2009. — 448 с.
5. Багирли, Э. О роли принципа коммуникативной направленности. [Текст] / Э. Багирли // Языки. Культуры. перевод. — 2016. — №1. — С. 11–16
6. Барышников Н. В. Теоретические основы обучения чтению аутентичных текстов при несовершенном владении иностранным языком: дис д-ра пед.наук. / Н.В. Барышников. Пятигорск [Текст], 1999. —532с
7. Бим, И. Л. Цели обучения иностранному языку в рамках базового курса [Текст] / И. Л. Бим // Иностранные языки в школе. — 1996. — № 1. С. 43–52
8. Блауберг, И. В, Юдин, Э. Г. Становление и сущность системного подхода / И. В. Блауберг, Э. Г. Юдин. — Москва : Наука, 1973. — 270 с.

9. Блумер Г. Общество как символическая интеракция // Современная зарубежная социальная психология / под ред. Т. М. Андреевой, Н. Н. Богомоловой, Л. А. Петровской. – Москва : Издательство Московского университета, 1984. – С. 173–179
10. Большая советская энциклопедия: 3-е изд.: в 30 т. / гл. ред. А.М. Прохоров. – Москва : Сов. энциклопедия, 1970 – 1981. – Т.12. – 760 с.
11. Бондаренко, А. А. Каленчук, М. Л. // Формирование навыков литературного произношения у младших школьников: учебное пособие / А. А. Бондаренко, М. Л. Каленчук. – Москва: Просвещение, 2000. – 143 с.
12. Бортникова Т. Г. Использование case-study в ходе обучения основам межкультурной коммуникации / Т. Г. Бортникова // Социально-экономические явления и процессы. – 2014. – №4. – С. 145–149
13. Быстрой, Е. Б., Бароненко, Е. А., Райсвих Ю. А. Роль проблемного обучения в процессе подготовки студентов к межкультурному взаимодействию / Е. Б. Быстрой, Е. А. Бароненко, Ю. А. Райсвих // Вестник Челябинского государственного педагогического университета. – 2020. – №2. – С.33–38
14. Быстрой, Е. Б., Бароненко, Е. А., Райсвих, Ю. А., Штыкова, Т. В. Коммуникативное взаимодействие в процессе подготовки бакалавров педагогического образования: аксиологический подход / Е. Б. Быстрой, Е. А. Бароненко, Ю. А. Райсвих, Т. В. Штыкова // Вестник Челябинского государственного педагогического университета. – 2017. – №7. – С.30–35
15. Вербицкий, А. А. Активное обучение в высшей школе: контекстный подход / А. А. Вербицкий. – Москва : Высшая школа, 1991. – 207 с.
16. Вятютнев, М.Н. Понятие языковой компетенции в лингвистике и методике преподавания иностранных языков [Текст] / М.Н. Вятютнев // Иностранные языки в школе. – 1975. – № 6. – С. 58

17. Галкина, Е. А. Критерии оценивания учебных достижений [Текст] / Е. А. Галкина // Биология в школе. – 2006. – №7. – С. 18–21
18. Гальскова, Н. Д., Гез, Н. И. Теория обучения иностранным языкам. Лингводидактика и методика: учеб. пособие для студ. лингв. ун-тов и фак. ин. яз. высш. учеб. заведений. 6-е изд., стер. – Москва : Издат. центр «Академия», 2009. – 336 с.
19. Гокжаева, Т. Г. Дидактические условия формирования у студентов нелингвистических специальностей навыков основных видов чтения и понимания аутентичных текстов (на материале английского языка): автореф. дис. канд. пед. наук / Т. Г. Гокжаева. – Майкоп, 2005. – 30 с.
20. Государственный образовательный стандарт высшего профессионального образования Российской Федерации [Электронный ресурс] // Российское образование – Федеральный портал. – 2000. – Режим доступа: <http://www.edu.ru/abitur/act.82/index.php>
21. Громько, Н. В. Метапредметный подход в образовании: как сценарировать и проводить учебное «метапредметное» занятие, реализуя новые образовательные стандарты [Текст] / Н. В. Громько. – Москва : НИИ ИСРОО, Пушкинский институт, 2010–2011. – С. 114–119
22. Громько Н. В., Половкова М. В. Метапредметный подход как ядро российского образования / Н. В. Громько // Сборник статей для участников финала Всероссийского конкурса «Учитель года России – 2009». – СПб, 2009. – С. 23
23. Данилов, М. А. Всеобщая методология науки и специальная методология педагогики в их взаимоотношениях / М. А. Данилов. – Москва: Педагогика, 1974. – 174 с.
24. Даржания, А. Д. Критерии и уровни сформированности организационно-управленческих умений у студентов

- профессионального колледжа [Текст] / А. Д. Даржания // Молодой ученый. – 2009. – №11. – С. 273–277
25. Держак А. М. Кейс-метод в обучении / А. М. Держак // Специалист. – 2010. – №10. – С. 22–23
26. Дурай-Новакова, К. М. Формирование профессиональной готовности студентов к педагогической деятельности: дис. д-ра пед. наук / К. М. Дурай-Новакова. – Москва, 1983. – 340 с.
27. Зимняя, И. А. Ключевые компетенции – новая парадигма результата образования / И. А. Зимняя // Высшее образование сегодня. – 2003. – №5. – С. 34–42
28. Изаренков, Д. И. Базисные составляющие коммуникативной компетенции и их формирование на продвинутом этапе обучения студентов-нефилологов [Текст] / Д. И. Изаренков // РЯЗР. – 1990. – №4. – С. 54–57
29. Ипполитова, Н. В. Взаимосвязь понятий «методология» и «методологический подход». / Н. В. Ипполитова // Вестник Южно-Уральского государственного университета. – 2009. – №13. – С. 80
30. Колшанский, Г. В. Лингво-коммуникативные аспекты речевого общения [Текст] / Г. В. Колшанский // Иностранные языки в школе. – 1985. – № 1. – С.10–14
31. Корнеева Л. И., Корнеева Ю. В. Обучение деловому иностранному языку студентов экономических специальностей на основе методов, принятых в системе бизнес-образования / Л. И. Корнеева, Ю. В. Корнеева // Известия Уральского федерального университета. – 2012. – № 3. – С. 53–58
32. Котова, С. К. Системно-деятельностный подход в реализации ФГОС НОО / С. К. Котова // Научно-методический электронный журнал «Концепт». – 2016. – Т.19. – С. 37–41

33. Кричевская К. С. Прагматические материалы, знакомящие учеников с культурой и средой обитания жителей страны изучаемого языка / К. С. Кричевская // Иностранные языки в школе. – 1996. – № 1. – С. 13–17
34. Лингводидактика и методика: учеб. пособие для студ. лингв. ун-тов и фак. ин. яз. высш. учеб. заведений. 6-е изд., стер. – Москва : Издат. центр «Академия», 2009. – 336 с
35. Медведева, Е. М. Роль аутентичных материалов в процессе обучения иноязычному общению / Е. М. Медведева // Минск: Изд. центр БГУ, 2015. – №3. – С.13–15
36. Миньяр-Белоручев Р. К. Вопросы теории контроля в обучении иностранным языкам / Р. К. Миньяр-Белоручев // ИЯШ. – 1984. – № 6. – С. 64–67
37. Миролюбов, А. А. Общая методика преподавания иностранных языков в средних специальных учебных заведениях / А. А. Миролюбов. – Москва: Высшая школа, 1978. – 154с.
38. Мякишева Т. С. Система упражнений на развитие коммуникативной компетенции на основе Case-study / Т. С. Мякишева // Artium Magister. – 2013. – №14. – С. 106-110
39. Немов, Р. С. Психология: словарь-справочник: в 2 ч. / Р. С. Немов. – Москва : Изд-во ВЛАДОС-ПРЕСС, 2003. – Ч.2. – 352 с.
40. Носонович, Е. В. Критерии содержательной аутентичности учебного текста / Е. В. Носонович, Р. П. Мильруд // Иностранные языки в школе. – 1999. – № 2. – С. 6–12
41. Носонович, Е. В. Методическая аутентичность в обучении иностранным языкам / Е. В. Носонович // Иностранные языки в школе. – 2000. – № 1. – С. 11–16.
42. Общеевропейские компетенции владения иностранным языком: изучение, обучение, оценка. Департамент по языковой политике,

- Совет Европы. Страсбург. – 2001. Перевод под общ. ред. проф. Ирисхановой К. М. – Москва : МГЛУ, 2005. – 248 с.
43. Ожегов, С. И. Словарь русского языка / С. И. Ожегов // под общ. ред. проф. Л. И. Скворцова. – 24-е изд., испр. – М.: ООО «Издательство Оникс»: ООО «Издательство Мир и образование», 2007. – 640 с.
44. Орбодоева, Л. М. Уровни профессиональной метакомпетенции (иноязычное образование) [Текст] / Л. М. Орбодоева // Мир науки, культуры, образования. – 2015. – №5 – С. 72–76
45. Очилова, М. А., Хаджиев С. Дидактические принципы обучения на уроках иностранного языка / М. А. Очилова, С. Хаджиев // Вестник Таджикского государственного университета права, бизнеса, и политики. – 2010. – №1. – С. 134–138
46. Павлова Л. В. Практико-ориентированное обучение (из опыта стажировки в Швейцарии) / Л. В. Павлова // Социосфера. 2013. – № 4. – С. 91–92
47. Пассов Е. И. Содержание иноязычного образования как методическая категория / Е. И. Пассов // Иностранные языки в школе. – 2007. – № 6. – С. 13–23
48. Пассов, Е. И. О концепции т.н. языковых навыков [Текст] / Е.И. Пассов // Иностранные языки в высшей школе. – Москва : Высш. школа, 1975. – Вып.10.– С. 54–63.
49. Пассов, Е. И. Основы методики обучения иностранным языкам / Е. И. Пассов – М.: Русский язык, 1977. – 216 с.
50. Подласый, И. П. Педагогика: Новый курс. Учеб. для студ. высш. учеб. заведений. / И. П. Подласый. Кн.1 – Москва : Гуманит. изд. центр ВЛАДОС. – 2002. – 576 с.
51. Полонский, В. М. Словарь по образованию и педагогике / В. М. Полонский. – Москва : Высш. шк. 2004. – 512 с.

- 52.Рождественский, Н. С. Обучение орфографии в начальных классах [Текст] / Н. С. Рождественский. – Москва : Гуманит. изд. центр ВЛАДОС, 1960. – 308 с.
- 53.Савицкая А. В. Практико-ориентированный подход в обучении: обзор зарубежной литературы и проблемы реализации в вузе / А. В. Савицкая // European Social Science Journal. – 2013. – № 4. – С. 66–74
- 54.Салахов, Р. Ф., Салахова, Р. И., Ахметшина, Г. Р. Личностно-ориентированный подход как методологическая основа развития способности к творческой самореализации у студентов вуза / Р. Ф. Салахов, Р. И. Салахова, Г. Р. Ахметшина // Современные проблемы науки и образования. – 2015. – № 3. – С.39–48
- 55.Сафонова, В. В. Изучение языков международного общения в контексте диалога культур и цивилизаций / В. В. Сафонова. –Воронеж : Истоки, 1996. – 237с.
- 56.Сафонова, В. В. Культуроведение в системе современного языкового материала / В. В. Сафонова // Иностранные языки в школе. – 2001. – № 3. – С. 17–24
- 57.Слобин, Д. И. Когнитивные предпосылки развития грамматики [Текст] / Д. И. Слобин. – Москва : Наука, 1984. – 203 с.
- 58.Соловова, Е. Н. Методика обучения иностранным языкам / Е. Н. Соловова. – Москва: АСТ: Астрель, 2008. – 238 с.
- 59.Соловова, Е. Н. Методика обучения иностранным языкам: базовый курс лекций: Пособие для студентов пед. вузов и учителей // Е. Н. Соловова 2-е изд. – Москва : Просвещение, 2003. – 145 с.
- 60.Соловьева, Н. Г. Обучение устной речи с использованием аутентичных материалов культурно-страноведческого характера: дис. канд. пед. наук / Н. Г. Соловьева. – Томск, 1997. – С. 47–55

61. Солянкина, Л. Е. Модель развития профессиональной компетентности в практико-ориентированной образовательной среде / Л. Е. Солянкина // Известия ВГПУ. – 2011. – № 1. – С.34–37
62. Стефанов, Н. Мультипликационный подход и эффективность / Н. Стефанов. – Москва : Прогресс, 1976. – 251 с.
63. Сыдыкбаева, М. М. Языковая компетенция как совокупность знаний и способностей / М. М. Сыдыкбаева // Личность, семья и общество: вопросы педагогики и психологии: сб. ст. по матер. LXIII междунар. науч.-практ. конф. – Новосибирск: СибАК, 2016. – №4. – С.65–72
64. Тихомирова, Е. В. Контроль владения диалогической формой устного официального общения (франц. яз., неяз. вуз): дис. канд. пед. наук / Е. В. Тихомирова. – Москва : Прогресс, 1995. – 178 с
65. Тоистева, О. С. Системно-деятельностный подход: сущностная характеристика и принципы реализации / О. С. Тоистева // Педагогическое образование в России. – 2013. – № 2. – С. 110–111
66. Усова, А. В. О критериях и уровнях сформированности познавательных умений у учащихся / А. В. Усова // Советская педагогика. – 1980. – № 12. – С. 45–48
67. Федеральный государственный образовательный стандарт высшего профессионального образования по направлению подготовки 050100 Педагогическое образование (квалификация (степень) «бакалавр») [Электронный ресурс] // Федеральные государственные образовательные стандарты. – Москва : Институт стратегических исследований в образовании РАО. Режим доступа: <http://fgosvo.ru/fgosvpo/7/6/1/5>
68. Федеральный государственный образовательный стандарт высшего профессионального образования по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (квалификация (степень) «бакалавр»)

- [Электронный ресурс] // Федеральные государственные образовательные стандарты. – Москва : Институт стратегических исследований в образовании РАО. Режим доступа: <https://fgos.ru/fgos/fgos-44-03-05-pedagogicheskoe-obrazovanie-s-dvumya-profilyami-podgotovki-125>
69. Хомский, Н. Аспекты теории синтаксиса / Н. Хомский. – Москва : Издательство Московского университета, 1972. – 129 с.
70. Хомский, Н. Синтаксические структуры / Н. Хомский. – Москва : Издательство Московского университета, 1962. – 236 с.
71. Хуторской А. В. Определение общепредметного содержания и ключевых компетенций как характеристика нового подхода к конструированию образовательных стандартов // Компетенции в образовании: опыт проектирования: сб. науч. трудов / под ред. А. В. Хуторского. – Москва : Научно-внедренческое предприятие «ИНЭК», 2007. – С. 12–20
72. Хуторской, А. В. Компетентность как дидактическое понятие: содержание, структура и модели конструирования. / под ред. А. А. Орлова. – Тула : Изд-во Тул. гос. пед. ун-та им. Л.Н. Толстого, 2008. – №1. – С. 117–137
73. Хуторской, А. В. Определение общепредметного содержания и ключевых компетенций как характеристика нового подхода к конструированию образовательных стандартов / А. В. Хуторской // Вестник Института образования человека. – 2011. – №11. – С.28–35
74. Хушбахтов, А. Х. Терминология «педагогические условия» / А. Х. Хушбахтов // Молодой ученый. – 2015. – №23. – С. 1020–1022
75. Шамов, А. Н. Лексические навыки устной речи и чтения – основа семантической компетенции обучаемых / А. Н. Шамов // Иностранные языки в школе. – 2007. – № 4. – С. 19–25

76. Шадриков В. Д. Новая модель специалиста: инновационная подготовка и компетентностный подход / В.Д. Шадриков // Высшее образование сегодня. – 2004. – № 8. – С. 3–8
77. Шестак Н. В. Компетентностный подход в дополнительном профессиональном образовании / Н. В. Шестак // Высшее образование в России. – 2009. – № 3. – С. 29–38
78. Шимутина, Е. В. Кейс – технологии в учебном процессе / Е. В. Шимутина // Народное образование. – 2009. – №2 . – С. 172–179
79. Штульман, Э. А. Методический эксперимент в системе методов исследования [Текст] / Э. А. Штульман. – Воронеж: Изд. Воронежского университета, 1976. – 144 с.
80. Щерба, Л. В. Языковая система и речевая деятельность / Л. В. Щерба. – Санкт-Петербург : Изд. Наука, 1974. – С. 352–353
81. Юркова, Н. А. Формирование профессиональной готовности будущего учителя иностранного языка к использованию лично ориентированных образовательных технологий [Текст]: автореф. дис. канд. пед. наук / Н. А. Юркова. – Горно-Алтайск, 2006. – 196 с.
82. Ялалов Ф. Г. Многомерные педагогические компетенции / Ф. Г. Ялалов // Педагогика. – 2012. – № 4. – С. 45–53
83. Bachman, L. F. Fundamental Considerations in Language Testing / L. F. Bachman // Oxford: Oxford University Press, 1990. – 408 p
84. Hymes, D. H. Sociolinguistics / D. H. Hymes // Penguin Education. – 1972. – P. 278
85. Klimenko, N. V. Social and Cultural Forming of Student's Personality in the Process of Linguistic Education [Text]: Abstract of a Thesis Candidate of Pedagogics / N. V. Klimenko. – 2007. – 20 p.
86. Leo van Lier. The Classroom and the Language Learner / Leo van Lier // Longman. – New York, 1988. – 262 p.

87. Macmillan English dictionary for advanced learners. – Macmillan, 2007. – 1748 с.
88. Nath J. L. The roles of case studies in the educational field // International Journal of Case Method Research & Application. – 2005. – Vol. XVII (3). – P. 396–400
89. Nikitina, E. Yu. Pedagogical Management of Communicative Education of Higher Education Institutions Students: Perspective Approaches [Text]: Monograph / E. Yu. Nikitina, O. Yu. Afanasyeva. – Moscow: MANPO, 2006. – 154 p.
90. Savignon, S. J. Communicative Competence. Theory and Classroom practice [Текст] / S. J. Savignon. – McGraw-Hill, 1997. – 288 p.
91. Stoljarenko, L. D., Stolyarenko, V. E. Psychology and pedagogy: textbook. allowance for bachelors / L. D. Stoljarenko, V. E. Stoljarenko // 4-e izd., neirab. and extra. Moscow, Urait. – 2012. – 385 p.
92. Van Ek, J. A. Objectives for foreign language learning. Vol. 1: Scope. / J. A. Van Ek. – Strasbourg, Council of Europe Press. – 1986. – 89 p.
93. House of party planning [Электронный ресурс]: A website for making the event planning process – Режим доступа: <https://houseofpartyplanning.com/> (дата обращения: 21.12.2021).
94. YouTube [Электронный ресурс]: Challenges of Working Remotely – Режим доступа: https://youtu.be/EVI39iu8_1Y (дата обращения: 23.01.2022).

ПРИЛОЖЕНИЕ 1

Диагностический срез для определения уровня сформированности языковой компетенции студентов

Use of English. For questions 1–8, read the text below and decide which answer (A, B, C or D) best fits each gap.

A healthy lifestyle can vastly improve your well-being. This is a lifestyle designed for those who wish to feel more certain about their health and more in control of what the present and future will bring them in that important 1 _____ of existence. None of us wants to be sick. None of us enjoys the idea that we may become a medical statistic. This is a simple, easy-to-follow health-style that can enable you to get cards very much in your 2 _____. The doctors were fortunate enough to come into 3 _____ with a field of study that brought them to healing and well-being that they so desperately needed. They personally have 4 _____ thousands of people improve their health using only a small part of information. Many more people begin to improve their health now. Embracing the most current information from many health-related fields, the programme of healthy lifestyle gives you an understanding of the impact of exercise, breathing, sunshine, sleep and much more on your health. In order for this programme to work for you, you have to be willing to apply at least some part of it. Some change will be 5 _____. And as you make those first modest changes, you will get positive results that encourage you to do more. Changing is fun. And if you realize that your new healthy lifestyle 6 _____ the making of new habits, not the 7 _____ of old ones, you will feel very positive about what the future holds for you.

1. A) sector B) region C) area D) territory
2. A) benefit B) advantage C) privilege D) favour
3. A) touch B) contact C) view D) connection
4. A) confessed B) witnessed C) determined D) recognized
5. A) ordered B) commanded C) forced D) required

6. A) contains B) consists C) involves D) encloses

7. A) breaking B) damaging C) ruining D) destroying

Listening. You will hear a man called Lance Arbury telling a group about his job at the zoo. Complete the sentences with a word or short phrase.

1. Lance's official job title at the zoo is _____
2. The subject which Lance studied at college is _____.
3. During his internship, Lance had a job looking after _____.
4. When Lance arrives at work each day, his first task is usually to go to a _____
5. Lance's favourite part of the day is when he gives the animals their _____.
6. Lance says that he tends to regard the animals as his _____.
7. Lance says that for his job he has to be _____ as well as physically fit.
8. Lance disagrees with people who think that rhinos are _____ by nature.
9. Lance invites his audience to attend what's called a _____ at the zoo.
10. Lance recommends those wishing to attend to _____ to be sure of a place.

Reading. In the following text, six sentences or parts of sentences have been removed. Above the extract you will find the six removed sentences PLUS one sentence which doesn't fit. Choose from the sentences (A-G) the one which fits each gap (1-6). Remember, there is one extra sentence you do not need to use.

- A. Or break his neck.
- B. The dun looked at him nervously as he started to gallop.
- C. It may have been his saddle creaking, but with the noise in the background, he wasn't sure.

- D. No cattle appeared to be in the area.
- E. But now their summer "vacation" was ending.
- F. He dismounted from the nervous dun.
- G. His mid-morning smoke break was needed

Three thousand head of bawling Hereford cattle were being collected from little grassy patches and wooded breaks up in Togwotee Pass country. The cool mountain air was relatively free from the swarms of biting flies and gnats that would have kept them miserable at the lower elevations and the high meadows had made the red and white cattle sleek and fat during the spring and summer. (1) Fall was coming to the northern Wyoming mountains at the southern edge of the Absaroka range. It was time to push the animals back into the low country for the shelter of the valleys and the grass that had grown there during the long summer days. Eighteen hands from the Hayrake Ranch out from Dubois had moved into the high country with a chuck wagon and a forty-horse remuda for the three-day roundup. A leather-faced Jamie Alden sat hipshod in his saddle at the edge of one of the high meadows; hand rolled cigarette pinched between his thumb and forefinger. (2) He had been "brush bustin'" steadily since he had mounted the big rawboned dun at first light. The large, muscular man patted the sweating horse on the neck, soothing the fidgeting animal, "Just rest a minute. We'll catch up to 'em." He would work this horse until noon, then pull a sleek bay gelding out of the remuda for the afternoon. The herd dogs had just routed a large old cow and two calves from a gully at the edge of the meadow. After a few futile lunges and bawls at the yipping dogs, the old cow remembered her lessons from years gone by. She conceded the dodging contest to the persistence of the two black and white shepherds, and led her bleating twins in a bounding retreat down the draw to join the other upset cows and calves bawling on a grassy bench fifty yards down the slope. As the lowing, yipping and bleating receded from the meadow, Jamie thought he heard a strange noise in a draw over a couple of small ridges. (3) It sounded like a calf bleating, but he had seen two of the other cowboys working

that area just as he had come into the meadow. "Well, I reckon we better check. Those boys musta missed somethin'." He pinched the fire off the spent cigarette and pulled the paper from the remaining butt, scattering little shreds of black and brown tobacco on the ground at the horse's hoofs. The dun responded to the neckreining and headed in the direction indicated by the cowboy, scrambling up the steep little scree and greasewood brush slope of the second ridge. At the top Jamie scanned from one side to the other, looking over the little brushy valley for any signs of Hereford. (4) "Well, we better get on back, ol' buddy. Guess it musta been my 'magination." He started to neckrein the horse back toward the drive activity when something caught his eye in the lower part of the draw. To a seasoned cowboy the bright red stain on the leaves was something that must be checked out. It looked like blood. Bringing his horse down the slope several yards closer confirmed his suspicions. (5) Keeping a tight hold on the reins, he walked slowly to the side of the draw where the commotion had occurred. There was blood on the ground and on one of the scrubby greasewood bushes nearby. It had obviously been spilled within the last half hour or so. It was still bright red all the way across the little pools and splashes. None of it had started to turn dark at the edges. A lot of scuffed area in the leaves and rocks told of a struggle here this morning. "Cougar kill a calf here?" He spoke the question to himself, not unusual for someone used to working so much alone. He also talked to his horse often. "I reckon I didn' hear this calf. It happened before I got up this high. Mmmm. They usually just choke 'em, don't bleed 'em right away." The unmistakable partial prints where the claws of the bear had scuffed the leaves and trash away to hard ground in the attack were obvious. "Bear would be more likely to choke 'im, too. (6) Either way, wouldn't be no blood like this. Unless this blood come from a real young calf. That's it. Musta been tender enough that its throat tore when th' bear grabbed him. Hmmm, mebbeso that ol' mamma cow ... naw, this track was made by one o' them big bulls. "I reckon this ol' bull made it hot for th' bear, an th' calf's throat come loose from th' wrench o' th' fightin. Anyway th' bear got th' calf. Yeah,

there's some more blood leadin off up th' draw. An' judgin' by th' size o' that track there, it must be a big un."

Speaking. You are going to visit England this summer and you'd like to have more information about the flights. You are to ask five questions to find out the following:

1. departure dates
2. travel time
3. return ticket price
4. discounts for students
5. buying the ticket online

ПРИЛОЖЕНИЕ 2

Problem task

Organizing parties and events is a difficult and complex task as one needs to take into account a lot of issues such as client's budget and interests, food preferences, the number of the guest, type and duration of the event. It's important to use an individual approach for analyzing client's requirements. It can help organize the party the way that client sees it and get a positive feedback.

Imagine that you work in a party planning company. A client comes to your company and asks you to organize a birthday party. Plan the event according to the client's requirements. Please, pay attention that the menu is not included in the budget for the event.

Clients' requirements

A birthday party for Luke

I'm turning 25 on the 16th of July. I have invited all my close friends, relatives, there will be about 30 guests. I'm ready to spend £3000, max. sum of money is £5200. A vegetarian menu and a variety of desserts should be available. I expect my birthday party to be a real fun and I want my guests to cry with laughter. As it's a warm summer day, I want to spend my party outdoors in the open air. Thus, there should be a place to hide from the sun. This year I await unique and bespoke interior and furniture. A friend of mine is an outstanding DJ, so he will play music for us but we need a special equipment to party all night. I want to organize a special photo area with the coolest decorations to capture these unforgettable moments.

A birthday party for Jennifer

My lovely wife is celebrating her birthday next Sunday. We are going to invite all her family members, office colleagues and close friends, about 50 guests. I'm ready to spend £6000, max. sum is £7500. As you can see, our guests are extremely different, that's why the meal should be diverse and unusual and able to surprise them. Vegetarian menu is not required but can be an advantage. The

entertainment should involve not only adults but also their kids. Besides, I expect the entertainment to be imaginative and give or party the wow factor and enthrall the guests. Some of the guests plan to overnight, so accommodation with picturesque scenery from the window is necessary. My wife is an avid dancer, so we want to keep our dance floor moving all night! Also, she wishes to capture the beauty and natural atmosphere of the event. The videographer would be a nice option.

A birthday party for Sam Baggins

Our friend Sam is celebrating his 60th birthday in September. There will be “the toffs” of the society among the guests, about 100 people at the party. We are ready to spend £15000, max sum is £20000. Only exquisite dishes must be served. Mr. Baggins is a big admirer of wild fowl. Sam has a good sense of humor and he wants to turn the party into a real show. The place should be quiet, private and out of sight. Guests must have an opportunity to enjoy beautiful views in a historic place, admire the clear night sky and not to worry about the accommodation. Sam prefers live music, guitar riffs and drums. The professional team of photographers and videographers is required.

Venues

Wrotham Park (£4500) - Wrotham Park is a privately owned Palladian mansion located just 30 minutes from central London, yet set in the heart of 300 acres of beautiful parkland. The house is not open to the public and therefore all clients have exclusive use for their event. We can accommodate a seated dinner for 120 within the house and for larger numbers up to 1000 guests there is ample space for marquees and car parking. No overnight accommodation is available, but being 17 miles from Hyde Park Corner and within the M25, there are excellent hotels within a short distance.

Blue Fin Building on Bankside (£2000) - Set in the heart of Southwark and backing on to the famous Tate Modern, the Blue Fin building on Bankside. This stunning venue consists of both indoor and outdoor function spaces on the 10th and 11th floor, the spaces, available for evening hire from 5pm, can accommodate up to 300 people for a standing reception. Also, overnight accommodation is available. The spaces have high ceilings and large floor to ceiling windows, basking the function suites in plenty of natural daylight, as well as impressive views of the city.

Raj Tent Club (£1000) - We undoubtedly have the largest selection of beautiful linings available and also perhaps the largest range of tent sizes. This, together with our substantial range of furniture, lighting and accessories, allows us to offer a myriad of styling choices: from plain chic simplicity to all out Bollywood and everything else in between. We can accommodate up to 100 people. What sets Raj Tent Club apart from other tent and marquee companies is our excellent customer service, our unique styling and our attention to detail.

Hawkstone Hall & Gardens (£5000) - Nestled within the hills of the rolling Shropshire countryside, you will find the magnificent Grade 1 listed, Hawkstone Hall & Gardens Estate. With ceilings gilded in gold, sweeping staircases, four-poster luxury suites with roll-top tubs, and 88 acres of pristine gardens, we invite you to marry, eat, sleep and retreat. The 18th-century mansion is now a breathtakingly beautiful hotel, wedding and events venue. We can accommodate a seated dinner for 250 guests.

Lounge & Linger (£500-1000) - Lounge & Linger provides an inspiring emporium of furniture, interiors & décor in signature colours and textures. If you have your own place for a celebration, we can design, style, and create truly beautiful interiors there with a treasure trove of furniture available in our 4000 square foot warehouse. We now design and create incredible interiors including pop-up shops, restaurants, homes, and otherworldly interesting places needing a facelift. We are your go-to for tailored interiors with a huge range of in-house stock available to hire. We provide quality furniture pieces for interiors in both the hospitality and creative industry and hire directly to stylists, interior designers, and event planners. Our eye for detail has led us to commissions across London and further afield.



Bankside



Wrotham



Lounge'n'Linger



Hawkstone



Tent Club

Entertainment

Magician Max Rendall (£500) - I love magic. I've been performing full time for over ten years all over the world. Now a member of the Magic Circle in London. I continue to entertain guests with my unique style of magic. With my experience, you can trust that I will blend seamlessly into your event, creating moments of laughter and wonder that will have your guests talking about your event for months to come, if not years! Having performed to all kinds of people, all over the world, whether your guests are royalty or your neighbours next door, I know just the type of magic effects to keep them guessing.

Sharky and George (£350) - Sharky & George has a simple aim. To find the fun in everything. Our unique children's and adult's experiences are all about getting everyone involved in active, imaginative and energetic games, races, competitions, adventures and missions - always involving an unsurpassed amount of fun! So whether you're interested in party styling and entertainment, a themed event, an immersive quest, a scavenger hunt across London, a murder mystery in the Mediterranean, or a spy-styled maze of exciting activities, Sharky & George's team is bursting with creative ideas.

Bounder & Cad - Musical Comedy (£3000) - Bounder & Cad (Adam Drew and Guy Hayward) write and perform unique and hilarious songs. Backed by jazz piano, they are guaranteed to add an unforgettable touch of old-school virtuosity and charm to any event. They can also offer bespoke songs and bespoke jokes, written specially for special occasions. Previous performances have included yachts off Portofino, palazzi in Florence, beaches in Barbados, and on top of a mountain in Courchevel - so they are certainly happy to travel!

Foyle Fireworks (£1000) - We set out to create displays where the music would have equal importance to the fireworks and therefore producing a more profound experience for the viewer. Each of our soundtracks are tailored to the taste of our client or the style of the event we are working at and are designed as bespoke productions every time. Our firework designers are the best in the business and we pride ourselves on their ability in understanding how to interpret all types of music, whatever the genre to create an artistic experience.

Pink Mustard Entertainment (£250) - A creative agency known for providing unique entertainment and creating bespoke performances. As a creative agency with an incredible range of talent on our books based in both London and the North west. We pride ourselves on our bespoke approach to every booking, and we won't stop until you have the perfect performers making a splash at your event, product launch or party. From choreography, costumes, themes and concepts through to the dancers, musicians and walk about entertainment we manage all aspects of our live performances for you so there's nothing to worry about on the day!



Fireworks



Magician



Pink mustard



Sharky'n'George



Musical Comedy

Music

Trio Manouche (£1500) - Trio Manouche are probably the UK's best-loved gypsy swing ensemble, playing music it's impossible not to love with infectious energy, virtuosity and joy. They are residents at many of London's top live music venues and have performed for some of the world's most glamorous private parties and events. Celebrities, reviewers, industry press and private clients have lined up to shower them with praise, with Sting, Guy Ritchie, KT Tunstall and most recently Jools Holland numbering among their fans.

Sam Young (£2500) - Sam has played Hollywood weddings (George Clooney's in 2015, Jessica Chastain's in 2017 and Idris Elba's in 2019) to Royal Weddings (Freddie Windsor) to rock superstar birthday bashes (Elton John's 60th) to famous sports star weddings (Bastian Schweinsteiger and Ana Ivanovic wedding) to Film Premieres (Fantastic Beasts, Entourage, The Hobbit, Sex and the City, The Inbetweeners and The Golden Compass to name a few) to the Monaco Grand Prix for the Red Bull F1 team to the Olympics 2012 closing party for Team USA alongside hip hop legends Swizz Beats and Nas. The likes of Valentino, Gucci, Jimmy Choo, Audi, Damien Hirst, Laureus World Sports awards, BAFTA, The Brit Awards, Bruno Mars, Drake have all hired Sam to play exclusive events.

Dos Tiempos (£1200) - Dos Tiempos are a DJ/Drum Duo hailing from London but performing internationally. The Duo is made up of CJ and Ali, two of London's finest performers. Their sets are high energy, merging the sound of Ali's never ending, multi-genre record collection and the talent and explosive energy of CJ's drumming. Both performers ooze not only talent, but are fun, lively, professional and will guarantee your dance floor is full all night.

Bounder & Cad - Musical Comedy (£3000) - Bounder & Cad (Adam Drew and Guy Hayward) write and perform unique and hilarious songs. Classically trained in Cambridge choirs, this erudite and mischievous duo will ravish you with their beautiful vocals, and delight you with their wickedly witty words. Backed by jazz piano, they are guaranteed to add an unforgettable touch of old-school virtuosity and charm to any event. They can also offer bespoke songs and bespoke jokes, written specially for special occasions. Previous performances have included yachts off Portofino, palazzi in Florence, beaches in Barbados, and on top of a mountain in Courchevel - so they are certainly happy to travel!

Howling Owl (£650) - We have taken an adventurous approach to event sound by converting a Landcover Defender 110 and kitting it out with Pioneer decks and a seriously punchy sound system. We can dress it to suit the event and set it up either for a DJ or live sound with our 8 track sound desk and 5x SM58 microphones. Your imagination is the only limit when it comes to the Owl, re-brand, co-brand, covered in greenery, full light show, DJ with sax man, you name it, we can do it and the best part is that no location is beyond reach with our generator able to take you truly off grid for up to 10 hours.



Trio Manouche



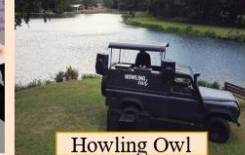
Sam Young



Dos Tiempos



Bounder & Cad



Howling Owl

Photographers

The Creative (£3500) - We produce video, photography and animation for some of the biggest brands and influencers in beauty, fashion, lifestyle and travel as well as conceptualisation, insights and strategy for digital marketing across consumer and corporate campaigns. With over 30 years' worth of combined industry experience, we're the steady hand that guides our clients through the entire content creation process from brief to creative concept, execution to delivery. We're bombarded 24/7 with a deluge of disposable content.

Tiny Studios (£1000) - We capture your events so that you can enjoy them. Whether it's a wedding or a 3,000 person party in the Alps, our team are as confident in a crowd as they are in an intimate party setting. We preserve the tiny moments that you've worked so hard to create, as well as encapsulating the whole experience. We work with a Discover, Capture, Create structure. Discover: Our Discover stage is crucial when we are working with you to capture your event. We take time to understand your vision and plans and translate that into a dynamic and unique video idea.

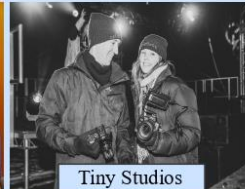
Florence & Charles (£1450) - We are destination wedding photographers with the unique perspective of being married to each other, a passion we feel translates into our work, and we absolutely love what we do. Over the years we have been fortunate to travel to some beautiful locations across the UK and Europe to capture both photos and video for our couples. Specialising in documentary style wedding photography, we capture candid moments throughout the day and do our best to blend into the background.

Megabooth (£750) - Megaboost is the longest-serving and most recognised photo booth company in the UK. We pride ourselves on being the pioneers, front runners and innovators of the freshest activations and creative photo experiences, by using the very latest photographic technology. We love bringing your ideas to life, whether it's through a brand installation, a stylish red carpet event or creating beautiful candid moments at a wedding.

Fred Yardley Photography (£1200) - I love to capture natural compositions. Of course I understand that some shots need to be posed but I love to capture those unposed, natural photographs when the subjects are unaware of my presence. I enjoy telling a story through my photography and giving it a documentary feel. For me it's all about capturing a special and unique moment that is important to you. I have over 10 years experience capturing images covering many different categories, including: weddings, fashion, festivals, family portraits all types of events, commercial and behind the scenes shoots.



The Creative



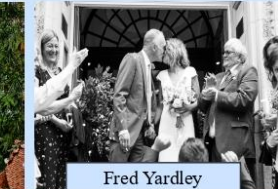
Tiny Studios



Florence & Charles



Megaboost



Fred Yardley

LONDON



GBR offers an all-day dining experience taking Chef Nigel Mendham philosophy on food back to its roots; working with core ingredients meticulously prepared and bringing out the flavours of each dish, finding the perfect balance between seasonally inspired dishes and some Great British favourites.

Our dishes are available as a starter as well as a main course, great for sharing, or dining in a traditional way.

GREAT BRITISH RESTAURANT DINING MENU

ALL-DAY-DINING

BRITISH GRAINS FROM HODMEDOD'S IN SUFFOLK £9 / £18
Risotto, charred leeks, chestnut mushroom broth

JERUSALEM ARTICHOKE SOUP £11 / £22
Scottish giralles 'on toast', roasted hazelnut oil

ROASTED ONION SQUASH £10 / £20
London Burrata, Wholemeal & sunflower seed cracker, pear & sunflower seed dressing

HISPI CABBAGE £11 / £22
Bagborough farm Goat's curd, roasted hazelnuts, thyme and orange infused oil

RIVER FOWEY MUSSELS £10 / £20
Cornish Scrumpy, chorizo pasties

CORNISH PLAICE £11 / £22
Stewed leeks, Palourde clams, tarragon oil, smoked cucumber

SMOKED HAM HOCK SCOTCH EGG £8 / £16
Grandma's Piccalilli, Kentish apples

BLACKBROW PORK RIB EYE £12 / £24
Bury black pudding, 'bubble & squeak', yellow mustard seeds

MONKFISH SCAMPI IN CURIOUS BEER BATTER £10 / £20
Hand cut chips, caper and parsley mayonnaise

CUMBRIAN NECK OF LAMB £12 / £24
Charred gem hearts, sweetbreads, broad beans, Yorkshire fettle

SMOKEY AUBERGINE £9 / £18
Vegan feta, walnut's, super seed crackers

ENGLISH GARDEN SALAD £10 / £20
Broad bean hummus, marinated & roasted artichokes, ruby kale, ewes milk cheese

GREAT BRITISH PIES

TUESDAY

Shepherd pie £24.5
Cumbrian Lamb cutlets, hispi cabbage,

WEDNESDAY

Butternut Squash £18
Roasted squash, spinach, cheese & walnut pie

THURSDAY

Lancashire 'hot pot', pickled red cabbage £23

FRIDAY

Fish pie £26
Warm tartare sauce, herb mash

SATURDAY

Free range chicken and leek pie £25
Chestnut mushrooms, champagne, short crust pastry

SIDES

CAULIFLOWER AND BROCCOLI CHEESE £5

COURGETTES, GARLIC BUTTER £5

HAND CUT CHIPS £5

SAVOY CABBAGE, CRISPY SHALLOTS & TOASTED ALMONDS £5

FROM THE GRILL

900G ROSE VEAL TOMAHAWK £68
Peppercorn, Béarnaise, Mushroom & Brandy, Hand cut chips or French fries

250G GRASS FED RIB EYE STEAK £29
Peppercorn, Béarnaise, Mushroom & Brandy, Hand cut chips or French fries

220G GRASS FED FILLET STEAK £38
Peppercorn, Béarnaise, Mushroom & Brandy, Hand cut chips or French fries

Yorkshire Wagyu Burger £12 / £24
220g, Baron Bigod, autumn truffle, Brioche

For dietary requirements and food allergies, please ask one of our team members for assistance.
Consuming raw or undercooked meats, poultry, seafood, shellfish, or eggs and unpasteurised cheese may increase your risk of food borne illness.
All prices are inclusive of VAT, a discretionary service charge of 12.5% will be added to your bill.



THE IVY

Cornish shellfish bisque - 8.25
Cognac cream

Creamy buratta - 14.75
truffle dressing and rocket salad v

Squid salad - 12.75
chorizo, preserved lemon and Nocellara olives

Beetroot, mint and crimson leaf salad - 11.95
roquefort and pine nut brittle v

Prosciutto ham - 15.25
quince jelly and carta di musica

Oscietra caviar
15gm - 50.00 / 30gm - 100.00 / 50gm - 160.00

Twice-baked Cheddar cheese soufflé - 14.50
shaved black truffle v

Prawn and avocado cocktail - 13.75
gem lettuce, Marie Rose sauce and cucumber

Loch Fyne oak smoked salmon - 13.25
horseradish cream, caper berries, radish and dill

Dressed Dorset crab - 18.50
celeriac remoulade, brown crab mayonnaise and seaweed crackers

Steak tartare - 13.50
egg yolk, capers, cornichons and shallots

Butternut squash soup - 8.25
coconut, chilli and coriander vg

Hiramasa kingfish sashimi - 14.50
citrus ponzu, radish and green chilli

Bang Bang chicken - 12.50
peanut chilli sauce and sesame

Crispy duck and watermelon salad - 13.75
salted cashews

Crispy Nobashi prawns - 15.75
with wasabi and avocado dip

MAINS

ROASTS & GRILLS

Grilled calves' liver - 25.50
spring onion mash, bacon and red wine sauce

Roasted corn-fed chicken breast - 24.00
cep mushroom marmalade, spinach and black winter truffle

The Ivy Cheeseburger - 17.00
caramelized onion, salad, dill pickle - add bacon or egg 1.75 each

Seared loin of venison - 29.00
fondant potato, braised cabbage, glazed parsnip and chestnuts

Roasted Crocody Carver duck breast - 26.75
heritage carrots, burnt orange and pistachio

CLASSICS

The Ivy shepherd's pie - 19.50
classic or with Mayfield cheese

Deep-fried haddock and chips - 18.75
mushy peas and tartare sauce

Veal Holstein - 27.50
fried egg, lemon, capers and anchovy

Monkfish masala - 22.50
saffron pilau and minted katchumber salsa

Steak tartare - 24.00
egg yolk, capers, cornichons and shallots

Dover sole - 44.00
grilled or meunière

SEAFOOD & SHELLFISH

Cod fillet - 25.00
clams, kohlrabi, baby leeks and chive beurre blanc

Thai baked sea bass - 26.50
three flavoured black bean sauce

Grilled whole lobster - 43.00
garlic butter and chips

Pan-fried halibut - 36.00
truffled mash potato, samphire and sauce Genevoise

Roasted John Dory fillets - 28.00
cauliflower, potted shrimps and sea purslane

STEAKS

Sirloin steak 300gm
28 day dry-aged, grass-fed
33.00

Fillet of beef 225gm
prime centre cut, grass-fed
35.00

Côte de bœuf 800gm (for 2)
28 day dry-aged beef served with chips & green beans, choice of sauces
85.00

SAUCES - Bordelaise / Béarnaise / Green Peppercorn 2.75 each

VEGETABLES & SALADS

Potatoes <i>chipped, mashed or steamed v/vg</i>	4.75	Truffle macaroni cheese v	6.00
Spinach <i>steamed or buttered vg/v</i>	5.50	Steamed tenderstem broccoli, <i>extra virgin olive oil vg</i>	6.00
Minted peas and broad beans v	4.75	Crisp gem lettuce, <i>lemon and Parmesan v</i>	5.00
Green beans <i>shallots & chilli vg</i>	4.95	Cauliflower gratin <i>baked cheddar v</i>	4.95
Chargrilled hispi cabbage <i>chilli and mint yoghurt v</i>	5.50		

Vegetarian and vegan menu available on request, v - vegetarian, vg - vegan

Please always inform your server of any allergies or intolerances before placing your order. Not all ingredients are listed on the menu and we cannot guarantee the total absence of allergens. Detailed information on the fourteen legal allergens is available on request, however we are unable to provide information on other allergens.

A discretionary optional service charge of 12.5% will be added to your bill. Cover Charge 2.00 per person

Apéritif			
Cocktail Maison - Bellini	£14.50	Classic Champagne cocktail	£17.50
Glass of Champagne	£16.50	Kir vin blanc	£7.50
Kir Royale	£16.50	Negroni	£14.50
Meteor Bière	£5.95	Cidre Breton	£5.95

Entrées

Homard et sa Bisque £20.00
Lobster Bisque and Lobster

Soufflé aux Fromage de Chèvre, Sauce aux Herbes Fraîches £12.95
Double Baked Goat's Cheese Soufflé, Herb Sauce

Demi-douzaine d'Escargots à la Bourguignonne £12.95
Six large Burgundian Gris Snails, Garlic, Parsley and Butter

Beignets de Cervelle de Veau Grenobloise £14.95
French Calf's Brain Tempura, Brown Butter, Capers, Parsley and Lemon

Saumon d'Ecosse Fumé Coupé à la Minute, Garniture Traditionnelle £18.50
Scottish Smoked Salmon Carved at the Table, Traditional Garnish

Brioche aux Foie Gras et Foie de Canard de Challans, Morilles et Truffe £19.50
Challans Duck Liver with Madeira and Seared Foie Gras on Brioche, Truffle Sauce and Morels

St Jacques au Four, Beurre Blanc à la Citronnelle £18.50
Scallops baked in the Shell served with Lemongrass Beurre Blanc

Plats

Pâtes Fraîches Maison aux Cèpes et Truffe £26.00
Home Made Fresh Pasta with Cep Mushrooms and Truffle

Steak de Veau de Corrèze à l'Os aux Morilles £37.00
Correze T-Bone Veal Steak, Seasonal Vegetables, Morel Mushroom Sauce

Maigre au Risotto de Homard £34.00
Pan Seared Filleted Stone Bass on Lobster Risotto

Sole de Douvres Meunière £49.50
Large Dover Sole Meunière, Haricots Verts

Agneau en Croûte aux Escargots Grises de Bourgogne £38.00
Roast Lamb Wellington with Grises Burgundian Snails on Brioche, Rosemary Jus

Tournedos Rossini, Sauce Périgord £45.00
Simmenthal Beef Fillet, Seared Foie Gras, Spinach, Sauce Périgord

Tartare de Bœuf Simmenthal, Pommes Darphin £36.00
Steak Tartare au Caviar £62.50
Steak Tartare with Pan-Seared Duck Foie Gras and Périgord Sauce £48.50
Traditional Tartare of Hand Cut Simmenthal Beef Fillet - Prepared at the Table

*LA GLOIRE DU POULET DE BRESSE – THE CHICKEN FROM BRESSE

Whole Roast Bresse Chicken served in two courses £160 – please allow 45 mins for cooking, limited availability

The breast is served with a morel mushroom sauce –
The leg is served with Seared Foie Gras and Truffle Sauce

Poulet de Bresse 'Demi Deuil' en Vessie served in two courses £180 - **Pre Order Only**
Chicken from Bresse 'Half Mourning' stuffed with Truffle,
Poached in Madeira and Sauce Supreme over 2½ Hours

CANARD DE ROUEN A LA PRESSE	
Challans Duck Liver, Morel Mushrooms, Toasted Brioche	----
Challans Duck Breast, Pommes Soufflées, Otto's Pressed Duck Sauce	----
Semi-Confit and Roasted Duck Leg, Seared Foie Gras and Black Truffle Sauce	----
One Duck Serves Two Guests, Three Courses – £190.00	
Available at Lunch and Dinner, for up to Six Guests Pre-Booking Essential, Limited Booking Times	

HOMARD A LA PRESSE	
Souffle of Native Lobster, Flamed Lobster and Sauce	----
Lobster Claw, Scrambled Egg and Truffle, Beurre Blanc and Oscietra Caviar	----
Lobster Tail, Baby Vegetables, Otto's Pressed Lobster Bisque	----
One Lobster, Two Guests, Three Courses – £270.00	
Available at Lunch and Dinner, for up to Six Guests, Pre-Booking Essential, Limited Booking Times	

Whilst we do all we can to accommodate guests with food intolerances and allergies, we are unable to guarantee that dishes will be completely allergen-free. Please ask a member of staff for further information on ingredients before ordering. Please be aware that wild meat and game dishes may contain traces of shot.
A 10% service charge will be applied to your bill.

Forks & Salads

WINTER 21/22
Order Deadline: 12:00 prior working day

SHARING SALAD BOWLS - 6-8 PORTIONS

These salads are delivered in beautiful serving bowls with tongs. Each bowl is designed to be part of a selection. We recommend selecting a minimum of three salad bowls to give a complete meal for six to eight guests. These salads can be eaten standing using only a fork. Forks, plates or bowls are NOT included. Please hire from us if needed.

MEAT & FISH

Roast Beef with Winter Salad & Beetroot (g, d) <small>NEW</small>	£20.00
<small>with a chili & maple dressing</small>	
Cranberry Chicken Salad (g, d)	£24.00
<small>with mixed leaves, caramelised onion & cucumber</small>	
Poached Trout and Asian Kale Salad with Ginger & Peanut Dressing (g, d, n)	£27.50
<small>with red cabbage, carrot, red pepper, flaked almonds and coriander</small>	

VEGETARIAN

Feta with Tomato, Coriander & Toasted Almond Salad - portion (v, g)	£25.00
<small>with a lemon vinaigrette dressing</small>	
Orange, Walnut & Stilton Salad - 6-8 (v, g, n)	£22.00
<small>chopped walnut with crumbled Colston Basset stilton, orange segments and pousse leaves drizzled with olive oil</small>	

VEGAN

Roast Butternut Squash, Spinach & Couscous (vegan, d)	£14.00
<small>curry and nutmeg roasted squash with pumpkin seeds and a pomegranate dressing</small>	
Winter Salad with Beetroot (vegan, g, d) <small>NEW</small>	£19.00
<small>spinach, carrot, red onion, red cabbage and pepper with a chili and maple dressing</small>	
Asian Kale Salad with Ginger & Peanut Dressing (vegan, g, d, n)	£18.00
<small>with red cabbage, carrot, red pepper, flaked almonds and coriander</small>	
New Potato Salad with Dried Cranberries & Sage Dressing (vegan, g, d)	£16.00
<small>our delicious winter version of this classic dish</small>	
Mixed Leaf Salad with Pomegranate Dressing (vegan, g, d)	£14.00
<small>with pomegranate molasses dressing and fresh herbs</small>	

EQUIPMENT HIRE

Dinner Plate	£0.60
Bowl (full meal size)	£0.80
Fork or Knife	£0.55

SALAD BOXES generous individual boxes complete with a fork and dressing

Asian Kale Salad with Ginger & Peanut Dressing (vegan, g, d, n)	£5.80
<small>with red cabbage, carrot, red pepper, flaked almonds and coriander</small>	
Winter Salad with Beetroot (vegan, g, d)	£5.10
<small>spinach, carrot, red onion, red cabbage, pepper & beetroot with a chili & maple dressing</small>	
Feta with Tomato, Coriander & Toasted Almond Salad - (v, g)	£6.75
<small>with a lemon vinaigrette dressing</small>	
Orange, Walnut & Stilton (v, g, n)	£6.50
<small>chopped walnuts with crumbled Colston Basset stilton, orange segments and pousse leaves drizzled with olive oil</small>	
Cranberry Chicken Salad (g, d)	£6.10
<small>with mixed leaves, caramelised onion & cucumber</small>	
Poached Trout and Asian Kale with Ginger & Peanut Dressing (g, d, n)	£6.65
<small>with red cabbage, carrot, red pepper, flaked almonds and coriander</small>	

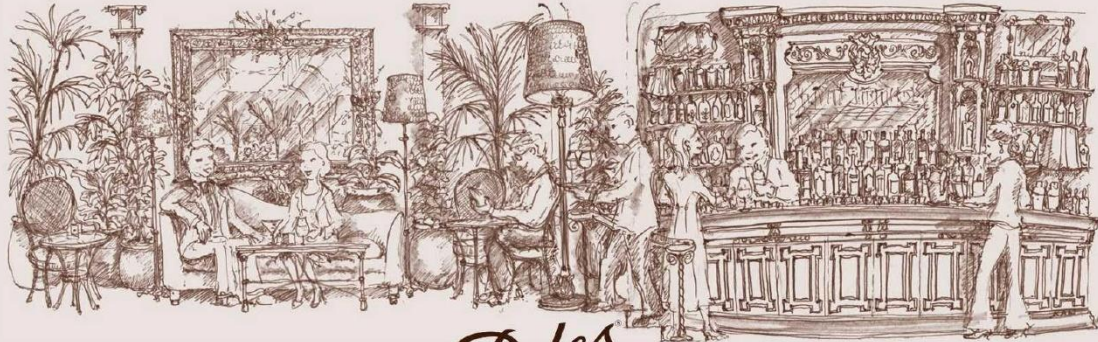
INDIVIDUAL COLD FORK ITEMS

<small>minimum 6 of any item, order deadline: 12:00 2 working days prior</small>	
Aberdeen Angus Outdoor Reared Beef and Kale (g, n)	£4.55
<small>finely sliced with kale & walnut pesto</small>	
Chicken Breast with Salsa Verde (g, d) <small>NEW</small>	£6.80
<small>dressed with salsa verde</small>	
Fresh Salmon with Sauerkraut (g, d)	£6.10
<small>poached salmon with homemade cold sauerkraut</small>	
Maple Smoked Mackerel & Celeriac Slaw	£6.00
<small>home smoked maple drizzled mackerel with a parsley, capers, lemon & celeriac slaw</small>	
Tomato & Pesto Tart (vegan, d)	£3.90
<small>plum tomato with salsa verde on puff pastry</small>	
Stilton & Caramelised Red Onion Tart (v)	£4.75
<small>short crust pastry with caramelised red onions, creme fraiche and stilton</small>	
Kale, Feta & Walnut Frittata (v, g, n)	£4.25
<small>with caramelised onion, potato and cream</small>	
Roll & Butter (v)	£1.60
<small>morning baked dinner rolls with butter</small>	

MEZE SALAD

to provide a complete, nutritious and varied sharing meal for six.

Meze Sharing Traditional - Winter - for 5-7 people	£67.50
<small>Winter Salad with Beetroot, Poached Trout with Asian Kale Salad, Mixed leaf Salad with Pomegranate, New Potato & Cranberry Salad, Rosemary Chicken, Roast Blythburgh Ham with English mustard, Celeriac & Caper Coleslaw. Served with artisan rolls.</small>	
Meze Sharing Vegetarian - Winter - for 5-7 people (v, d)	£57.00
<small>Winter Salad, New Potato Salad with Dried Cranberries, Beetroot, Mixed leaves with Pomegranate, Falafel, Orange, Walnut & Stilton Salad, Celeriac & Caper Coleslaw, Egg Mayo, Served with artisan rolls.</small>	
Meze Sharing Vegan - Winter - for 5-7 people (vegan, d)	£52.00
<small>Winter Salad, New Potato Salad with Dried Cranberries, Beetroot, Mixed leaves with Pomegranate, Cucumber, Asian Kale Salad, Falafel, Roast Butternut Squash with Spinach and Couscous, Moroccan Hummus. Served with artisan rolls.</small>	




The Winter Garden on the first floor for cocktails before & after your meal

Rules
EST. 1798

Today's Specials & Vegetarian Menus please ask your waiter

HOUSE COCKTAILS Wine List Overleaf

 The Duchess of Cambridge £16.95
Audemus Pink Pepper Gin, Grey Goose Vodka,
Lillet & petal powder
London Pride - Draught Guinness £9.95
Served in silver tankards

The Rules Royale £16.95
Crémant Blanc de Blanc, Rose, Yellow Chartreuse,
Tempus Fugit Liqueur de Violette & Citrus
Aunt Nellie's Tipple £15.95
Sacred Christmas Pudding Gin, Crabbies Ginger Wine & Ableforth's Cherry Brandy

Globetrotter Cocktail £16.95
Michter's US #1 Straight Bourbon, Cocchi Torino Vermouth,
Amaro Averna, Benedictine & Islay Whisky
Black Velvet - Champagne & Guinness £16.95
Served in silver tankards

STARTERS

Jersey Rock Oysters £3.50 each
Spinach, Herb, Goat's Cheese Tart £13.95
with frisee & bacon salad
Potted Shrimps £15.95
with wholemeal toast

Onion, Sage & Cider Soup £9.95
with Westcombe cheddar toast
Salad of Smoked Duck Breast, Poached Pear £13.95
candied walnuts & stilton dressing
Smoked Eel with Beetroot £14.95
celery & apple slaw, toasted walnut bread
Dressed Dorset Crab £19.75
celery & apple slaw, toasted walnut bread

Native Oysters £4.00 each
Middlewhite Pork Terrine £14.95
with prunes, cornichon & toast
Uig Lodge Smoked Salmon £17.75 large £25.95
with or without scrambled eggs

MAIN COURSES (Our Beef is sourced from British Farms and aged for 28 days)

Steak & Kidney Pie £20.95
with puff pastry crust
Breast of Pheasant £25.95
with bacon & saucy cabbage, bread sauce
Crown of Wild Duck £29.95
with Puy Lentils, port glazed chicory & pickled pear
Daube of Venison £32.95
with celeriac puree, quince & chestnuts

Steamed Steak & Kidney Pudding £20.95
or with oyster £22.95
Fish Pie £20.95
with a creamed potato topping
Rump Steak £28.95
with red wine onions, beetroot, walnuts & stilton
Rack & Breast of Herdwick Lamb £32.95
crushed potatoes, grilled fennel & salsa verde
Roast Rib of Beef for two (850g) (per person) £40.00
with Dauphinoise potatoes, buttered greens,
Yorkshire Pudding, horseradish cream & red wine jus

Chicken, Leek & Mushroom Pie £20.95
with a puff pastry crust
Fillet of Cod £29.95
with brown butter sauce, cornichons, creamed potatoes
Fillet of Line Caught Seabass £35.95
with butternut squash, pearl barley, wild mushrooms & vermouth
Roast young Grouse £42.50
with cabbage, redcurrant jelly, bread sauce, game chips & game jus

VEGETABLES & SALADS

Beetroots with Hazelnut Dressing, Buttered Greens, Creamed Celeriac, Cauliflower Cheese £4.95 (each)
Potatoes (Dauphinoise, mash, chips) £4.95 (each)
Salads: Caesar Salad, Roast Beetroot & Carrot Salad with Pomegranate & Mint £8.95 (each)

PUDDINGS & CHEESE

Rules Sticky Toffee Pudding £8.95
with walnuts & crème fraîche
Poached Apple & Pear Crumble £8.95
with custard
A Selection of Ice Creams & Sorbets £8.95
made on the premises

Chocolate Bread & Butter Pudding £8.95
Citrus & Cinnamon Brulee £8.95
English Cheese Plate £11.95

Rules Golden Syrup Steamed Sponge £8.95
with custard
Raspberry Bakewell Tart £8.95
with clotted cream
Cropwell Bishop Stilton £10.95
with a selection of biscuits

DESSERT WINES

Ch. la Sabatière Monbazillac 2018 glass £9/£52
Tokaji Aszu 6 Puttonyos, Patricius 2008 £136

DESSERT COCKTAILS

Irish Coffee £16
Espresso Martini Galliano Ristretto, Vanilla Vodka & Espresso £16

PORT WINES

Taylor's "Quinta de Vargellas" 2004 glass £14/£93.00
Sandeman LBV 2015 glass £9/£52

Some dishes may contain nuts and/or shellfish.
A discretionary 12.5% service charge, which is distributed
in its entirety to our staff, will be added to your bill.

Game birds may contain shot.
We accept: EUROS (change given in Sterling)
MASTERCARD/VISA/AMEX/UNION/DEBIT CARDS but not cheques.

Ricky McMenemy, Managing Director welcomes your comments
Please email him at: info@rules.co.uk
Visit www.rules.co.uk

**FOOD ALLERGIES AND INTOLERANCES: BEFORE YOU ORDER YOUR FOOD AND DRINKS PLEASE SPEAK TO OUR STAFF WHO WILL PROVIDE THE INFORMATION ABOUT OUR INGREDIENTS
THE CONSUMPTION OF UNDERCOOKED (GAME) OR RAW FOODS (OYSTERS) INCREASES THE RISK OF FOOD BORNE ILLNESS PARTICULARLY FOR VULNERABLE GROUPS**

Kitchen: David Stafford

A Heritage Restaurant - Privately Owned since 1798 Pastry Chef: Richard Stirrup
Proprietors past & present, Thomas Rule & Sons 1798 - 1918, Tom Bell & Daughter 1918 - 1984, John Mayhew 1984 -

The Ultimate Party Planning Checklist

Whether you own a party planning business or you're just throwing an event for family and friends, this party planning checklist will help you get organized before the big day!

What does a successful party look like?

Using a party planning checklist and creating an event timeline are just some of the many things you can do to make sure everything goes smoothly. Even if you don't have any experience with party planning, you can still throw a memorable get together. At the end of the day, parties are all about bringing people together and having fun. Keeping this in mind throughout the process and using it as a compass as you make your major party planning decisions is a foolproof way to throw one of the best parties of all time

Your party planning checklist

Whether it's for a graduation or sales goal celebration, parties require the same event planning skills required to host any other type of group gathering. Depending on the size or complexity of your party, you may want to brush up on best practices or party planning articles to prepare yourself. Next, you'll want to draft your plan of attack. Luckily for you, we've already done most of the heavy lifting! Following a party planning list like the one below, you'll be able to plan a party step by step without missing a single item, activity, or deadline. And since birthday parties are in such high demand for the DIY party planning crowd, we thought it'd be worth mentioning how to shop for them.

What items are needed for a birthday party?

Take this list with you to any local party supply shop near you and you'll pretty much have everything you need to host and decorate your celebration.

A birthday cake. Egyptians invented cake so we have them to thank for this centuries-old tradition. Whether you buy it or make one yourself, make sure you have candles and a lighter handy as well.

Entertainment rentals. Magicians, bouncy castles, and karaoke machines are popular.

Party favors. In Rachel Ray's party by the numbers article, party experts mention that you are welcome to choose affordable favors like candy bars or bubbles.

Food and beverage party supplies. Everything from serving platters to cups.

Invitations. Feel free to make your guest list long. On average, only 60% of attendees will respond "Yes" to cocktail party invitations.

Signage. Direct guests towards your private venue and clearly mark parking areas.

Balloons. A classic birthday party decor item, just make sure you dispose of them properly – lawmakers in several states are currently trying to make balloon releases illegal.

Tables and chairs. Use furniture you already own or rent some. If you're renting furniture for an outdoor party that takes place in the evening, consider adding heaters to your order.

Tablecloths, centerpieces, streamers, etc. Etsy has over 67,000 birthday centerpiece options to choose from if you want the handmade look or customization of DIY without the actual doing it yourself part. Whether you're making an 80th birthday party planning checklist or a casual office get together, keep the following template handy as you begin the process of creating a fun-filled event for your loved ones or colleagues.

Party planning tips 2-3 months before:

Depending on your party planning experience, what time of year it is, and how large or complex you think the party will be, you'll want to begin preparation as soon as possible!

Choose a theme. Check out these ideas for spring parties and summer event themes to get started.

Determine your budget. A party actually costs around \$30-\$60 per person.

Choose a few date and time options for the event. Ever wondered how common your birthday is? September 9th is the most popular birth date according to recent data reports.

Book an event venue. 69% of event planners select venues based on word of mouth recommendations. 58% will use search engines and 34% use online listings and market places.

Arrange entertainment. Great party ideas for adults include DIY personal pizza stations, DJs, and themed photo booths.

Make a guest list. Guest list etiquette states that party planners should give hosts or key stakeholders a strict number of people they can invite.

Order supplies if you're making your own decor. And take a peek at these simple and creative DIY party decorating ideas while you're at it.

By Maria Waida

ПРИЛОЖЕНИЕ 3

Read the article and answer the questions.

Before the coronavirus pandemic, the world's largest cities had thousands of workers commuting from their homes to office towers every day. Now many large companies have decided that it is highly unlikely that all their workers will permanently return to office work. Company executives were forced by the crisis to figure out how to function effectively with workers operating from home — and realized surprisingly that it was not all bad.



“Is office work necessary?” said an executive of a large company, which has several thousand employees. “I’m thinking very seriously about it. In the future, are people going to want to crowd into offices?” Many companies are studying jobs that would be most adaptable to working remotely and many employees could be required to turn up in the office less frequently. In fact, some major technology companies, including Twitter and Google, have extended work-from-home policies to the end of the year and beyond, raising the idea that many workers may never return to the office.

However, there are a number of factors to consider. For instance, the number of workers who actually prefer to be in an office because of the need for social interaction is an unknown factor. “The absence of face-to-face communication is not sustainable,” John Malkovich, a property developer said. “Can you pay the bills from home? Yes. But can you work as a team from home? That could be challenging.” Moreover, cities might start to die. Many cities have been built around the flow of people to and from offices, through subways, buses and rail systems and past the cafes, restaurants, bars, grocery stores and shops that depend on commuters for their survival.



On the other hand, many people feel liberated working from home. New technologies have made it unexpectedly easy. Workers are free from repetitive routines that stifled their creativity. They save the money they once spent commuting. A reader of the Financial Times commented, “Change is uncomfortable, but with change comes opportunity. We lessen the need for costly and carbon generating travel and costly commercial office space.”

In the words of a leading company's chief executive, “The world is going to be different when we come out of lockdown, and our habits will change. It really took the quarantine and self-isolation, to accelerate those trends.”

Working from home: good or bad? vocabulary

eslflow.com



13 Companies will need less _____ if people work from home.



12 _____ is easier in the office.



11 People are more _____ in an office.



10 You will _____ if you work at home.



9 Another problem of working at home might be _____.



5 Your life is much more _____ if you work at home.



8 One problem of working at home is social _____.



4 _____ face crowded trains and buses everyday.



7 Companies worry that staff at home might not _____.



1 People are happier when they have lots of _____.



2 You need to talk to people _____ to really understand them.



3 There might be many _____ when working at home.



6 These days _____ is unexpectedly easy.

Parts of speech for the working from home

Noun	Verb	Adjective	Adverb
a	X	independent	
b			distractedly
c	interact	X	X
d	X	flexible	
e isolation			
f	motivate		X
g		social	X
h	X	remote	
i			collaboratively
i	adapt		

Complete the sentences with words from the table.

- 1 My younger brothers and sisters are noisy. They are big _____ in my house.
- 2 I can plan my life as I please, so my life is more _____.
- 3 I feel _____ without face to face interaction.
- 4 I use Zoom to attend classes _____.
- 5 To survive, you need to be able to _____ to new circumstances.
- 6 I have a problem _____ myself when my friends are not around to encourage me.
- 7 There are many online tools to help us _____ on group projects.
- 8 I enjoy parties because I enjoy _____ interaction.
- 9 Freedom and _____ help me be more creative.